**Europska investicijska banka**



**EIB-ova Izjava o okolišnim i socijalnim načelima i standardima[[1]](#footnote-1)**

**2009.**

SADRŽAJ

KRATICE...................................................................................................................................

OPĆENITO...............................................................................................................................

IZJAVA....................................................................................................................................

PREAMBULA............................................................................................................................

Okolišna i socijalna prihvatljivost: Upravljanje prilikama i rizicima..........................

Jačanje okolišnih i socijalnih pogodnosti.........................................................................

Smanjenje okolišnih i socijalnih troškova.........................................................................

NAČELA....................................................................................................................................

Okolišna i socijalna načela....................................................................................................

STANDARDI............................................................................................................................

Opći okolišni standardi..........................................................................................................

Standardi emisije ..................................................................................................................

Ambijentalni standardi..........................................................................................................

Proceduralni standardi...........................................................................................................

Okolišni standardi u EU-u i državama proširenja ...........................................................

Okolišni standardi u ostatku svijeta...................................................................................

Socijalni standardi: pristup koji se temelji na ljudskim pravima.................................

Nedobrovoljno preseljavanje................................................................................................

Autohtono stanovništvo i druge ranjive skupine...............................................................

Osnovni standardi o radu Međunarodne organizacije rada............................................

Zdravlje i sigurnost na radu i u zajednici...........................................................................

KULTURNO NASLJEĐE ........................................................................................................

KONZULTACIJE, SUDJELOVANJE JAVNOSTI I JAVNO OBJAVLJIVANJE....

BIOLOŠKA RAZNOLIKOST.................................................................................................

KLIMATSKE PROMJENE......................................................................................................

ZAVRŠNE NAPOMENE.........................................................................................................

GLOSAR....................................................................................................................................

**KRATICE**

|  |  |
| --- | --- |
| ACP  | Afričke, karipske i pacifičke države |
| BAT  | Najbolja raspoloživa tehnologija  |
| BBOP  | Program kompenzacije poslovanja i bioraznolikosti  |
| BREFs  | BAT referentni dokumenti  |
| CA  | Nadležni organ/organi vlasti  |
| CBD  | Konvenciji o biološkoj raznolikosti  |
| CEB  | Razvojna banka Vijeća Europe |
| CMS  | Zaštita migratornih vrsta divljih životinja |
| COP  | Korporativni operativni plan |
| CSOs  | Organizacije civilnog društva |
| DG ENV  | Opća uprava za okoliš Europske komisije  |
| EA  | Okolišna procjena  |
| EAP  | Okolišni akcijski program  |
| EBRD  | Europska banka za obnovu i razvoj  |
| EC  | Europska komisija  |
| ECCP  | Europski program za klimatske promjene  |
| EEA  | Europska agencija za okoliš  |
| EIA  | Procjena utjecaja na okoliš |
| EIB  | Europska investicijska banka |
| EIF  | Europski investicijski fond  |
| EIS  | Studija utjecaja na okoliš/Izjava o utjecaju na okoliš |
| EITI  | Inicijativa za transparentnost ekstraktivnih industrija |
| EMAS  | Sustav za ekološko upravljanje i neovisno ocjenjivanje  |
| ESMP  | Okolišni i socijalni plan upravljanja |
| ESIAF  | Okvir za procjenu ekonomskog i socijalnog učinka |
| EO  | Europski ombudsman |
| EPE  | Europska načela za okoliš  |
| ESIAF  | Okvir za procjenu ekonomskog i socijalnog učinka  |
| EU ETS  | Sustav Europske unije za trgovanje emisijama |
| EU SDS  | Strategija održivog razvoja Europske unije  |
| EU  | Europska unija  |
| FSC  | Vijeće za nadzor šuma  |
| FL  | Okvirni krediti  |
| FYROM  | Bivša Jugoslavenska Republika Makedonija |
| GHG  | Staklenički plinovi |
| HELCOM  | Helsinška komisija – Komisija za zaštitu morskog okoliša Baltičkog mora |
| IFC  | Međunarodna financijska korporacija  |
| IL  | Investicijski krediti  |
| ILO  | Međunarodna organizacija rada |
| UNIPPC  | Međuvladin panel o klimatskim promjenama UN-a |
| IPPC  | Integrirana prevencija i kontrola onečišćenja |
| ISO  | Međunarodna organizacija za normizaciju  |
| IUCN  | Međunarodna unija za očuvanje prirode  |

**OPĆENITO**

1. Kao institucija sa zadaćom dugoročnog financiranja Europske unije (EU), Europska investicijska banka (EIB) promiče politike EU-a na način da održivim investicijskim projektima pruža financijsku potporu kao i ostale oblike potpore. Sve veći značaj koji se u Europskoj uniji kao i na ostalim područjima na kojima Banka posluje pridaje ekološkim i socijalnim aspektima ogleda se u prioritetnim ciljevima njezinog kreditnog poslovanja kao i u redovitom praćenju i kontroli njezinih okolišnih i socijalnih zahtjeva i poslovnih praksi.
2. Okolišne i socijalne politike, načela i standardi kao i poslovne prakse EIB-a rezultat su i odraz sve snažnijeg pristupa Europske unije i međunarodnih institucija promoviranju okolišne održivosti i socijalnog blagostanja u širem kontekstu cilja održivog razvoja.
3. EIB-ov cilj stvarati je dodanu vrijednost jačanjem okolišne i socijalne održivosti svih projekata koje financira pa stoga svi takvi projekti moraju biti usklađeni s okolišnim i socijalnim zahtjevima Banke. Poglavito, razmatranja klimatskih promjena, bioraznolikosti i ekosustava sastavni su dio kreditnih politika i procedura Banke. EIB-ova sposobnost davanja pozitivnog doprinosa tih aspektima važan je čimbenik nefinancijske dodane vrijednosti koju EIB unosi u projekte koje financira.
4. Budući da EIB projekte financira zbog niza političkih razloga Europske unije, zaštita i unapređenje prirodnog okoliša te promocija održivih zajednica među prioritetnim su ciljevima kreditnih aktivnosti Banke usmjerenih na pružanje potpore održivom razvoju. U Korporativnom operativnom planu (Corporate Operational Plan – COP)[[2]](#endnote-1) opisane su vrste projekata koje Banka financira te su po pojedinim sektorima razrađene kreditne politike. Cilj Banke usmjeriti je značajan dio ukupnih kreditnih sredstava prema zaštiti okoliša i održivim zajednicama. U tom su smislu prihvatljivi oni projekti koji daju značajan doprinos prioritetnim područjima i tematskim strategijama sadržanim u Šestom okolišnom akcijskom programu EU-a (Environment Action Plan – EAP)[[3]](#endnote-2) i/ili koji ispunjavaju ciljeve urbanih strategija i strategija javnog zdravstva[[4]](#endnote-3) EU-a, uključujući Leipzišku povelju[[5]](#endnote-4). Cilj EAP-a dati je praktično značenje ciljevima Ugovora o Europskoj uniji („Ugovor“)[[6]](#endnote-5), tj. „očuvanju okoliša, zaštiti ljudskog zdravlja, racionalnom korištenju prirodnih resursa i promociji mjera na međunarodnoj razini“ (članak 174.(1)).
5. Potreba za ublažavanjem klimatskih promjena i za prilagodbom klimatskim promjenama te potreba da se započne s rješavanjem problema ugrožavanja i neodrživog korištenja ekosustava i s njima povezanih bioraznolikosti dva su najveća okolišna izazova 21. stoljeća i usko su povezana s dobrobiti ljudi i održivim razvojem. Poduzimanje mjera hitno je potrebno. Ovom području pridaje se poseban značaj i u ovoj Izjavi. EIB kontinuirano prati i poboljšava svoj pristup klimatskim promjenama radi upravljanja kreditnim aktivnostima i poslovnim praksama Banke povezanim s ublažavanjem klimatskih promjena i podrškom Europskom programu za klimatske promjene[[7]](#endnote-6) i Akcijskom planu za klimatske promjene i razvoj EU-a[[8]](#endnote-7). Nadalje, Banka pažnju posvećuje i zaštiti biološke raznolikosti, upravljanju robama i uslugama ekosustava te smanjenju degradacije ekosustava kao oblicima potpore politikama i ciljevima EU-a i UN-a. Pristup Banke odražava njezin doprinos Okvirnoj Konvenciji Ujedinjenih naroda o promjeni klime (UNFCCC) i Konvenciji Ujedinjenih naroda o biološkoj raznolikosti (CBD) te ostvarenju Milenijskih razvojnih ciljeva Ujedinjenih naroda (MDGs)[[9]](#endnote-8), poglavito Milenijskog razvojnog cilja br. 7 radi osiguranja okolišne održivosti.
6. EIB je 1996. godine usvojio Okolišnu izjavu kako bi naglasio svoju predanost zaštiti i unapređenju prirodnog i izgrađenog okoliša u skladu s politikom EU-a. Izmijenjena Izjava izdana je 2002. godine te ponovno 2004. godine, a Banka se njima usklađuje sa Šestim EAP-om u pružanju potpore održivom razvoju kako unutar tako i izvan EU-a. S vremenom se uz ekološka pitanja počelo razmatrati i socijalna pitanja te, iako Banka i nadalje ovim pitanjima pristupa na različite načine u smislu načina, opsega i intenziteta, a ova se dva područja sve više povezuje u jedinstvenu procjenu održivosti.
7. EIB-ova Izjava o okolišnim i socijalnim načelima i standardima iz 2008. godine („Izjava“) razvija okolišne i socijalne zahtjeve Banke što se primjenjuju na projekte koje financira te stavlja snažniji naglasak na svoje socijalne zahtjeve u usporedbi s praksom u prošlosti. Ona predstavlja značajan izraz EIB-ove korporativne odgovornosti i aspiracija te čini transparentnim zahtjeve temeljem kojih se procjenjuju i ocjenjuju projekti koje financira.
8. U svim projektima koje financira EIB razmatra odnos između okoliša i socijalnog blagostanja te između prirodnog i izgrađenog okoliša. Budući da socijalna komponenta sačinjava jedan od stupova održivog razvoja, razmatranje socijalnih pitanja postaje sve važnije u okviru aktivnosti Banke povezanih s projektima, poglavito u poslovima izvan Europske unije. Oslanjajući se na Povelju Europske unije o temeljnim pravima („Povelja“) (2000.)[[10]](#endnote-9), Banka posebnu pažnju posvećuje pravima skupina koje se nalaze u nepovoljnom položaju te utjecajima koja bi neki projekt mogao imati na ljude kako na radnom mjestu tako i u lokalnoj zajednici.
9. Zaposlenici EIB-a moraju primjenjivati Izjavu u svim svojim poslovima. Njome se o zahtjevima Banke obavještavaju promotori, javnost, pogođene zajednice kao i drugi dionici, uključujući i druge ustanove EU-a, poglavito Europsku komisiju, ostale multilateralne financijske ustanove (MFIs), financijske i poslovne partnere te predstavnike civilnog društva kao i nevladine organizacije (NGOs).
10. Općeniti pristup EIB-a okolišnim pitanjima i socijalnom blagostanju Izjavi daje njezin kontekst. Taj pristup proizlazi iz Ugovora kojim se Europskoj uniji daje zadaća promoviranja održivog razvoja, uključujući gospodarski rast, socijalnu koheziju i zaštitu okoliša, na način da, između ostalog, osigura integraciju ekoloških razmatranja u sve politike i aktivnosti EU-a. Kao tijelo EU-a, Banku obvezuju zakoni EU-a i ona je obvezna promovirati ciljeve politika EU-a. EIB-ova Strategija[[11]](#endnote-10), COP i Izjava o korporativnoj društvenoj odgovornosti[[12]](#endnote-11) odražavaju ovaj važan zadatak.
11. Postoji niz dokumenata kojima se dopunjuje Izjava – poglavito neki od naprijed navedenih dokumenata koji se odnose na EIB-ovu okolišnu strategiju i politiku kao i EIB-ov Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama („Priručnik“)[[13]](#endnote-12) – te kojima se razrađuje predanost Banke okolišnim i socijalnim pitanjima. Dostupni su javnosti i mogu, ovisno o svom specifičnom sadržaju i opsegu, biti predmetom različitih vrsta procedura javnog angažmana koje Banka primjenjuje. Objava Izjave doprinos je EIB-ovoj Politici javnog objavljivanja[[14]](#endnote-13) kojom se promoviraju transparentnost i odgovornost te prava na konzultiranje i sudjelovanje ustanova i ljudi (tj. dionika) na koje projekti što ih Banka financira utječu ili koji su za takve projekte zainteresirani.
12. Priručnikom se okolišna i socijalna načela i standardi opisani u Izjavi prenose u operativne prakse koje provode zaposlenici EIB-a. Njime se objašnjava način na koji zaposlenici Banke svoje rutinske poslove u vezi s okolišnim i socijalnim pitanjima obavljaju tijekom cijelog projektnog ciklusa. Priručnik opisuje opseg rada Banke kao i odgovornosti i uloge drugih strana, poglavito onih koje se odnose na promotore i posrednike s kojima Banka surađuje. Promotor je odgovoran za primjenu i provođenje EIB-ovih zahtjeva, uključujući usklađenost s odgovarajućim zakonima i drugim obvezama koje pred promotora stavlja Banka kao, primjerice, pravne obveze. U slučajevima kada bi nedostatan kapacitet mogao promotora onemogućiti u ostvarenju EIB-ovih zahtjeva, Banka traži jačanje kapaciteta i može ponuditi tehničku pomoć.
13. Izjava razvija Europska načela za okoliš[[15]](#endnote-14) (EPE) koji se temelje na pristupu okolišnim pitanjima koje je razvila i koje primjenjuje Europska unija. Zahtjevi EU-a svrstavaju se među najambicioznije u svijetu. Banka je 2006. godine sastavila Europska načela za okoliš zajedno s nizom dugih međunarodnih financijskih institucija koje imaju sjedište u Europi s ciljem izrade standarda u odnosu na koji bi se institucije potpisnice kao i projekti koji one financiraju procjenjivali u smislu okolišnih parametara. Zahtjevi Izjave prenose se u poslove Banke putem sektorskih politika kreditiranja kao što su, primjerice, politike kreditiranja sektora energetike, transporta, voda, otpada, istraživanja, razvoja i inovacija.
14. Izjava se naslanja na EIB-ovo široko i raznovrsno iskustvo te naglašava EIB-ovu potporu ciljevima okolišne održivosti i socijalnog blagostanja u područjima u kojima posluje. Uvažava nedavne promjene u razmišljanju o održivom razvoju, poglavito u vezi s: a) jačanjem transparentnosti i odgovornosti, b) većom ulogom koju bi mogle preuzeti organizacije civilnog društva (CSOs), c) nedavnim obvezama koje su preuzele vodeće financijske i gospodarske institucije privatnog sektora na području korporativne odgovornosti te d) razvojem dobre prakse unutar EU-a i među EIB-ovim partnerskim institucijama u kontekstu novih globalnih i regionalnih izazova i mogućnosti.
15. Izjava naglasak stavlja na: a) „načela“ na kojima se temelji EIB-ov pristup okolišnim i socijalnim pitanjima te b) „standarde“ okolišnog i socijalnog djelovanja kojima se osigurava usklađenost s EIB-ovim zahtjevima. Načela i standardi izvedeni su iz EIB-ove politike i zakona, dopunjeni su drugim primjerima međunarodne dobre prakse te obuhvaćaju:
* dominantna okolišna načela sadržana u Ugovoru,
* temeljna ljudska prava iz Povelje EU-a,
* standarde sadržane u korpusu okolišne i socijalne legislative EU-a koji se odnose na sektore i projekte koje Banka financira[[16]](#endnote-15),
* međunarodno priznate dobre okolišne i socijalne prakse iz niza izvora često prilagođenih specifičnim sektorima,
* skup socijalnih standarda koji odgovaraju zajedničkih zahtjevima multilateralnih financijskih ustanova (MFIs).

EIB-ovi okolišni i socijalni zahtjevi odražavaju načela Strategije održivog razvoja EU-a[[17]](#endnote-16), Sporazuma iz Cotonoua[[18]](#endnote-17) te Europskog konsenzusa o razvoju[[19]](#endnote-18).

1. EIB-ovi zahtjevi najlakše se primjenjuju u slučaju dugoročnih kredita koji se odobravaju izravno promotoru za financiranje nekog investicijskog projekta. No, ponekad se radi i o više projekata (kod okvirnog kredita), a ponekad više projekata čini jedan program, ponekad se sredstva odobravaju neizravno jednom promotoru ili većem broju promotora obično putem financijskog posrednika (kod kreditne linije) te, konačno, Banka može sredstva za financiranje kapitala odobriti u raznim oblicima. Ako Banka sredstva odobrava neizravno putem posrednika, Banka može ovlast za donošenje odluke o financiranju prenijeti na financijsku instituciju, općinu, korporaciju ili upravitelja fonda koji dokaže da je u stanju ostvarivati okolišne i socijalne zahtjeve Banke ovisno o odgovarajućim zahtjevima izvještavanja, praćenja i ugovaranja. U Priručniku su opisani postupci Banke u takvim slučajevima.
2. Izjava se primjenjuje na sve oblike EIB-ovog financiranja i na sva područja poslovanja Banke kako u javnom tako i u privatnom sektoru. Svi projekti koje EIB financira ravnaju se prema načelima i standardima EU-a.
3. Okolišni i socijalni standardi u Europskoj uniji primjenjuju se bezuvjetno. Zakoni EU-a obvezujući su unutar Europske unije, no Banka zadržava pravo postaviti vlastite više standarde ukoliko to smatra prikladnim. Isti će se standardi poštivati i u državama kandidatkinjama kao i državama potencijalnim kandidatkinjama (tj. zemlje proširenja[[20]](#endnote-19)).
4. U ostalom dijelu svijeta, iako se zakoni EU-a formalno ne primjenjuju, EIB također slijedi pravna načela i standarde Europske unije. Promotor treba opravdati svako odstupanje od zahtjeva Banke u okviru općih okolišnih i socijalnih načela i standarda sadržanih u ovoj Izjavi. U nekim je slučajevima etapno provođenje opravdano kako bi se cilj zahtjeva EU-a ostvario postupno, a takav pristup EU također ponekad provodi i u zemljama proširenja. U zemljama koje obuhvaća europska susjedska i partnerska politika, postizanje usklađenosti s EU-ovim okolišnim zahtjevima trebalo bi biti sukladno svim bilateralnim sporazumima i akcijskim planovima sklopljenim između EU-a i dotične zemlje.
5. Unutar EU-a, EIB polazi od pretpostavke da su okolišni i socijalni zakoni EU-a točno preneseni u nacionalne zakone te da nadležni organi vlasti provode nacionalne zakone. EIB dubinsko snimanje fokusira poglavito na zemlje i/ili specifične zakone kod kojih postoji dokaz koji sugerira da bi te pretpostavke mogle biti pogrešne.
6. Kada je to moguće, EIB za upravljanje svojim vlastitim kapacitetima usvaja barem jednake okolišne i socijalne zahtjeve koje usvaja za svoje aktivnosti financiranja kako je opisano u EIB-ovim uzastopnim Izvještajima o korporativnoj odgovornost[[21]](#endnote-20).
7. EU-ov pristup okolišu i socijalnom blagostanju samo je jedan primjer dobre međunarodne prakse koju EIB provodi. Ostali pristupi koji inkorporiraju dobru međunarodnu praksu prihvatljivi su za Banku i opravdani u određenim okolnostima. Koriste se za jačanje opsega i robusnosti EU-ovog pristupa okolišnim i socijalnim predmetima u vezi s određenim pitanjima i/ili u pojedinim sektorima. To može biti slučaj kada određeni predmet nije na odgovarajući način obuhvaćen zakonodavstvom EU-e, kada Banka odobrava financijska sredstva u suradnji s drugim financijskim institucijama, i/ili kada su financijska sredstva Banke kasno zatražena u okviru pripreme projekta i procesa dizajniranja.
8. Kod sufinanciranja, Banka je spremna prihvatiti zajednički pristup utemeljen na relevantnim zahtjevima jednog od njezinih financijskih partnera radi dosljednosti i usklađenosti[[22]](#endnote-21) te radi izbjegavanja dupliciranja. Primjerice, u projektima izvan EU-a, u suradnji s drugim međunarodnim javnim i privatnim financijskim institucijama može se provoditi zajednički pristup na temelju Equator načela ili politika zaštite Svjetske banke[[23]](#endnote-22).

**IZJAVA**

**PREAMBULA**

**Okolišna i socijalna prihvatljivost: Upravljanje prilikama i rizicima**

1. Europska investicijska banka (EIB) zahtijeva da svi projekti koje financira budu prihvatljivi u okolišnom i socijalnom smislu i primjenjuje odgovarajuće mjere zaštite na sve svoje aktivnosti. Nadalje, Banka financira projekte koji izravno doprinose okolišnoj održivosti i socijalnom blagostanju doprinoseći održivom razvoju putem pozitivnog doprinosa zaštiti i jačanju prirodnog ili izgrađenog okoliša i/ili promociji održivih zajednica.
2. EIB primjenjuje skup okolišnih i socijalnih zahtjeva za vrijeme cijelog projektnog ciklusa kako bi pomogao ispunjenju zahtjeva održivosti svih projekata koje financira. Promotori su odgovorni za pripremu, provođenje i realizaciju projekata koje Banka financira, a odgovorni su i za ispunjenje zahtjeva Banke i to poglavito zahtjeva pravne usklađenosti. Banka pruža podršku promotorima kako bi uspješno ispunili navedene odgovornosti.
3. Kada je to moguće, EIB surađuje s promotorima na području dizajniranja projekata te po potrebi na području identificiranja i vođenja okolišnih i socijalnih prilika. Kada je potrebno, Banka pomaže kod razvijanja odgovarajućih institucionalnih kapaciteta radi podrške projektima tijekom razdoblje provedbe i vođenja te surađuje s trećim stranama, uključujući organe vlasti države domaćina, druge financijere, druge institucije EU-a, predstavnike civilnog društva te razna druga tijela s ciljem osiguranja uspješne provedbe i vođenja projekta te ostvarenja projektnih ciljeva.
4. EIB potiče promotore da iskoriste poslovne prilike koje nastaju iz okolišnog i socijalnog konteksta u vezi sa samim projektom. U slučajevima kada bi poslovni rizici povezani s okolišnim i socijalnim pitanjima mogli ozbiljno ugroziti uspješno provođenje projekta, Banka pruža potporu predloženom projektu samo ako je promotor temeljem EIB-ovih relevantnih zahtjeva javnog konzultiranja razvio i dogovorio odgovarajuće mjere ublažavanja kao i ostale potrebne mjere prikladnog upravljanje rizicima.
5. Cilj je EIB-a za sve projekte povećati okolišne i socijalne pogodnosti te umanjiti okolišne i socijalne troškove povezane s projektima koje financira kada je to moguće ostvariti na troškovno učinkovit način u socio-ekonomskom smislu.
6. EIB ne financira projekte koji ne ispunjavaju njegove okolišne i socijalne zahtjeve sadržane u ovoj Izjavi. To obuhvaća projekte koji nisu usklađeni s odgovarajućom važećom okolišnom i socijalnom legislativom na nacionalnoj razini i na razini EU-a. Zahtjevi Banke mogu i nadilaziti zahtjeve utvrđene legislativom. Banka ne financira projekte koji rezultiraju kršenjem ljudskih prava.
7. Obveze promotora u vezi projekata odobrenih za EIB-ovo financiranje koje proizlaze iz okolišnih i socijalnih zahtjeva Banke opisane su u Ugovoru o financiranju što se potpisuju između EIB-a i korisnika.
8. EIB prati okolišnu i socijalnu uspješnost projekata koje financira, poglavito ispunjenje svih specifičnih obveza iz Ugovora o financiranju. Opseg praćenja predstavlja funkciju obilježja projekta, kapaciteta promotora i konteksta zemlje. Praćenje koje provodi Banka temelji se na izvještajima koja dostavlja promotor. Praćenje se može nadopuniti posjetima Banke te drugim izvorima informacija uključujući i informacije od uključenih zajednica.
9. Nepoštivanje ugovora i/ili loša provedba projekta u drugim pogledima zahtijeva promotorove korektivne aktivnosti u dogovoru s Bankom. Ukoliko promotor s Bankom ne dogovori takve aktivnosti i ne poduzme odgovarajuće mjere, to može dovesti do financijskih i pravnih posljedica na strani promotora, kao što je, primjerice, obustava isplata i/ili povrat neotplaćenih sredstava u slučaju da promotor u razumnom vremenskom roku ne ispuni zahtjeve Banke.

Jačanje okolišnih i socijalnih pogodnosti

1. EIB financira projekte u Europskoj uniji kao oblik potpore nizu ciljeva politike EU-a, no Banka također financira i projekte izvan EU-a, uključujući i projekte kojima se promiču milenijski razvojni ciljevi. Iako Banka procjenjuje sve projekte koje financira u smislu njihove okolišne i socijalne prihvatljivosti, Banka također financira i projekte sa specifičnim ciljem zaštite i jačanja prirodnog okoliša i promoviranja održivih zajednica. EIB-ov cilj okolišno je kreditiranje, što je i navedeno u Korporativnom operativnom planu (COP)[[24]](#endnote-23). Da bi bio prihvatljiv u odnosu na navedeni cilj, svaki projekt mora promicati jedan ili više od sljedećih ciljeva politike EU-a:
* davanje odgovarajućeg odgovora na prijetnju klimatskih promjena putem ulaganja u ublažavanje klimatskih promjena ili putem ulaganja u prilagodbe, uključujući potpore za projekte na području energetske učinkovitosti, obnovljivih izvora energije, čišćih izvora energije i sekvestracije ugljika,
* doprinos održivom upravljanju prirodnim resursima, uključujući zaštitu i unapređenje voda, zraka i tla, gospodarenje otpadom te zaštitu i jačanje bioraznolikosti i ekosustava,
* povećanje kvalitete urbanog života, uključujući promociju održivih zajednica,
* čuvanje ljudskog zdravlja putem jačanja prirodnog i izgrađenog okoliša.
1. EIB proaktivno nastoji identificirati i financirati projekte koji stvaraju dodanu vrijednost kroz zaštitu i jačanje prirodnog okoliša i promociju održivih zajednica u svim sektorima, a poglavito u sektoru transporta, energije, ostale infrastrukture, u sektoru prirodnih resursa, industrije i usluga, urbanog razvoja te istraživanja i razvoja na području okolišne tehnologije. Osiguravanjem financijskih sredstava uz poticanje transparentnosti, sudjelovanja, konzultiranja, socijalnog uključivanja, integriranog planiranja i pravednijeg pristupa robama i uslugama, Banka želi promovirati veće socijalno blagostanje.
2. EIB pruža potporu razvoju i primjeni inovativnih financijskih tržišno-utemeljenih instrumenata radi povećanja vrijednosti okolišnih i socijalnih roba i usluga te promoviranja održive proizvodnje i potrošnje. Svi projekti trebaju zadovoljiti i kriterije Banke u vezi s financijskom, tehničkom i socio-ekonomskom provedivosti.
3. Cilj EIB-a identificirati je, kvantificirati i ocijeniti izravne i neizravne okolišne i socijalne vanjske čimbenike kada se očekuje njihov znatan utjecaj na socio-ekonomsku provedivost projekta te promovirati mjere internalizacije takvih utjecaja (npr. naknade kojima se ostvaruje potpun povrat troškova). Takvim tehnikama potiču se projekti od kojih se očekuje značajan pozitivan vanjski utjecaj kao, primjerice, smanjenje emisije stakleničkih plinova te poboljšanje javnog zdravlja. Njima se obeshrabruju projekti koji imaju značajan negativan vanjski utjecaj kao, primjerice, povećanje zagađenja zraka ili vode. U pravilu, Banka se zalaže za projekte kod kojih se poduzimaju odgovarajuće korektivne mjere usmjerene na smanjenje vanjskih troškova bile putem internalizacije, regulacije ili putem drugih mjera.
4. EIB promovira tržišta okolišnih roba i usluga koja služe kao korektiv za nedostatna ulaganja (npr. tržište ugljika u slučaju nisko-ugljičnih tehnologija, tržište u nastajanju kod usluga ekosustava). Banka može ponuditi različite vrste pomoći okolišnim projektima kada procijeni da se u suprotnom ne bi nastavila provedba vrijednih projekata. Takva potpora može biti u obliku povoljnih uvjeta financiranja, no također može proizlaziti i iz iskustava Banke te drugih oblika tehničke pomoći, uključujući pomoć kod financijskog strukturiranja i upravljanja rizicima. Banka promovira primjenu načela „zagađivač plaća“.
5. EIB pruža tehničku pomoć različitih oblika na područjima svog poslovanja kako bi unaprijedio svoje okolišne i socijalne prakse. Osim što na raspolaganje stavlja svoju vlastitu internu ekspertizu, Banka može financirati konzultante za izradu sektorskih, tržišnih i ostalih generičkih studija ili za pružanje pomoći promotoru kod obavljanja projektno-specifičnih zadataka kao, primjerice, zadataka povezanih s formalnom Procjenom utjecaja na okoliš (EIA), kao i za jačanje kapaciteta za okolišno upravljanje te za rješavanje određenih okolišnih pitanja (npr. energetska revizija radi jačanja energetske učinkovitosti te razvijanja potencijala ugljičnih kredita).

Smanjenje okolišnih i socijalnih troškova

1. EIB projekte financira radi ostvarenja niza prioritetnih ciljeva politike EU-a, i to ne samo ciljeva okolišne i/ili socijalne prirode. Ukoliko neki projekt ima značajne negativne okolišne i/ili socijalne učinke zbog svoje veličine, prirode ili lokacije, potrebno je razmotriti alternativna rješenja te utvrditi odgovarajuće mjere ublažavanja i/ili kompenziranja.
2. Svi projekti koje EIB financira moraju proći odgovarajući EIB-ov postupak okolišne procjene (environmental assessment - EA) na temelju informacija koje dostavljaju promotor i ostali dionici kako je to detaljno opisano u Priručniku. Bez obzira na potrebu za izradom formalne Procjene utjecaja na okoliš (EIA), okolišnu procjenu provodi sama Banka ili takvu procjenu provodi posrednik u skladu sa zahtjevima Banke. Projekti trebaju biti tako osmišljeni da se izbjegnu, ili ukoliko to nije moguće, smanje svi značajni negativni utjecaji, a mogu biti opravdane i daljnje promjene projekta ukoliko su socio-ekonomske pogodnosti takve promjene veće od troškova, nadalje sve značajne preostale negativne učinke potrebno je, po redoslijedu prioriteta, umanjiti, kompenzirati ili neutralizirati.
3. U nekim slučajevima, EIB-ova okolišna procjena (EA) temelji se na formalnoj procjeni utjecaja na okoliš (EIA) sukladno definiciji sadržanoj u Direktivi EU-a o procjeni učinaka na okoliš[[25]](#endnote-24). U tom smislu EIB ili njegovo ovlašteno tijelo pregledava projekte i razvrstava ih u četiri kategorije. Kategorije „A“ i „B“ obuhvaćaju projekte kod kojih postoji vjerojatnost značajnog utjecaja na okoliš. Za te kategorije Banka zahtijeva formalnu procjenu utjecaja na okoliš (EIA). EIA treba uključiti procjenu projektne alternative i obuhvatiti pravovremeno javno objavljivanje relevantnih informacija zajedno sa značajnim konzultacijama u skladu s Direktivom kako bi se ostvarili ciljevi EIB-ove Politike javnog objavljivanja (PDP). U slučaju projekta kod kojeg se traži procjena utjecaja na okoliš, Banka kao ni njezino ovlašteno tijelo takav projekt neće financirati prije dovršetka procjene utjecaja na okoliš u skladu sa zahtjevima Banke. Daljnji detalji mogu se naći u Priručniku.
4. EA koji EIB zahtijeva treba se odnositi na cijeli projekt i njegovo područje utjecaja, a ne samo na dio koji Banka financira. Takva procjena treba obuhvatiti kumulativne izravne i neizravne utjecaje projekta. Nadalje, Banka može od promotora zahtijevati izradu i objavu Okolišnog i socijalnog plana upravljanja (ESMP) prihvatljivog za Banku.
5. Kada je projekt dio nekog programa ili plana, koji je izradio ili usvojio nacionalni, regionalni ili lokalni organ vlasti, unutar EU-a može se tražiti formalna strateška okolišna procjena (SEA) kako bi se procijenila okolišna prihvatljivost projekta u skladu sa zahtjevima Direktive o strateškoj okolišnoj procjeni[[26]](#endnote-25). Izvan EU-a, za projekt koji bi podlijegao Direktivi o strateškoj okolišnoj procjeni unutar EU-a, informacije koje daje promotor trebaju obuhvatiti strateške aspekte i pokrivati široki raspon.
6. Formalan EIA/SEA treba u ranoj fazi projektnog ciklusa identificirati i rješavati sve značajne prekogranične utjecaje u vezi s projektom sukladno zahtjevima zakona EU-a te zahtjevima Espoo konvencije[[27]](#endnote-26).
7. U nedostatku prevladavajućeg javnog interesa, EIB neće financirati projekt ako nije provedeno uredno razmatranje alternativa, ako nakon ublažavanja, kompenziranja i/ili neutraliziranja i nadalje ostaju značajni negativni okolišni i socijalni utjecaj te ako se okolišni i socijalni zahtjevi Banke provode na način koji bi značajno ugrozio provedivost projekta. Takav bi projekt u skladu s definicijom iz Priručnika bio svrstan u kategoriju „C“.

**NAČELA**

**Okolišna i socijalna načela**

1. EIB se poziva na okolišne zakone EU-a kao na primarni izvor svojih okolišnih načela te je potpisnik Europskih načela za okoliš (EPE). Nekoliko okolišnih načela iz Ugovora[[28]](#endnote-27) - implementiranih putem odgovarajućih direktiva – od centralnog su značaja za okolišni pristup Banke, i to:
* načelo integracije (članak 6.),
* načelo postizanja visoke razine okolišne zaštite (članak 95.(3) i članka 174.(2)).
1. Načelo integracije zahtijeva odgovarajuće odmjeravanje okolišnih aspekata u svim sferama EIB-ovih aktivnosti, uključujući transparentan razvoj i provedbu korporativne strategije, operativnih planova, ciljeva, sektorskih politika kreditiranja te projekata koje financira.
2. EIB nastoji, u skladu s okolišnom politikom EU-a, postići visoku razinu zaštite na temelju poštivanja načela opreza te načela poduzimanja preventivnih mjera, načela ispravljanja okolišnih šteta na njihovom samom izvoru te načela da zagađivač treba platiti.
3. EIB razmatra potrebu provođenja načela poduzimanja preventivnih mjera kada postoji rizik da bi projekt mogao prouzrokovati značajnu ili nepopravljivu štetu po okoliš. U takvim slučajevima promotor treba prvenstveno poduzeti mjere izbjegavanja te, ako provediva alternativa nije na raspolaganju, smanjenja rizika na prihvatljivu razinu. Ovo se primjenjuje čak i kada nema uvjerljivih dokaza o uzročnoj vezi između projekta i njegovih mogućih negativnih posljedica. Cilj Banke smanjiti je sve negativne okolišne utjecaje projekata koje financira. U slučajevima kada je očita neizbježnost takvih utjecaja, Banka od promotora zahtijeva primjenu mjera ublažavanja, a u slučaju utjecaja koji se ne mogu u potpunosti ublažiti, potrebno je provesti mjere kompenziranja i/ili neutraliziranja u skladu s odgovarajućim direktivama EU-a kao što su direktive o EIA, zaštiti prirode (staništa i ptica)[[29]](#endnote-28) te o okolišnoj odgovornosti[[30]](#endnote-29).
4. Primjena načela sprječavanja znači to da promotor treba dokazati da su u ranoj fazi poduzete odgovarajuće mjere zaštite okoliša. Cilj je prvenstveno spriječiti nastajanje štete putem alternativnog projekta, nacrta ili procesa umjesto pokušaja popravljanja štete nakon što takva šteta nastane.
5. Načelo ispravljanja okolišne štete na samom izvoru ugrađeno je u niz zakona EU-a, poglavito onih koji se odnose na zagađenje vode i zraka. Njime se uvode ograničenja emisije za proizvodne pogone i druge koncentrirane zagađivače, primjerice sukladno definiciji iz Direktive o integriranoj prevenciji i kontroli onečišćenja (IPPC)[[31]](#endnote-30). EIB od promotora zahtijeva provođenje odgovarajućih mjera radi sprječavanja ili barem smanjenja utjecaja koncentriranih izvora onečišćenja na područjima unutar i izvan granica projekta.
6. Gore navedena načela počivaju na zahtjevu EU-a da investicijske odluke trebaju odražavati istinsku vrijednost investicija za društvo, uključujući i cijenu koju su ljudi spremni platiti (ili cijenu čije se plaćanje zapravo traži od korisnika temeljem načela da zagađivač plaća) za zaštitu i jačanje okoliša kao i troškove koje snosi društvo nakon što se okoliš ošteti.
7. EIB-ov je cilj povećati socijalne naknade i smanjiti socijalne troškove kod svih projekata koje financira kako bi se maksimiziralo socijalno blagostanje, a Banka ne financira projekte sa značajnim preostalim socijalnim troškovima. Kako bi ostvarila ovaj cilj, Banka prilikom razmatranja socijalnih aspekata projekata primjenjuje pristup utemeljen na pravima. To odražava načela Povelje o temeljnim pravima Europske unije („Povelja“) te Opće deklaracije o ljudskim pravima UN-a. Unutar Europske unije, ljudska prava zagarantirana su zakonodavstvom EU-a kao i nacionalnim zakonodavstvima. Izvan Europske unije, Banka zahtijeva od promotora primjenu svojih smjernica za socijalnu procjenu koje su opisane u Priručniku i koje obuhvaćaju socijalna načela i standarde Banke.

**STANDARDI**

**Opći okolišni standardi**

31. EIB-ovi okolišni standardi namijenjeni su zaštiti i unapređenju prirodnog okoliša, ne samo u vlastite svrhe već i zbog unapređenja kvalitete života, gospodarskog razvoja i društvene dobrobiti koja proizlazi iz održivosti okoliša. Standardi se odnose na tri aspekta:

* Tehničke karakteristike nekog projekta, u smislu planiranih i stvarnih emisija i drugih pokazatelja ekološkog učinka;
* Karakteristike okoliša domaćina i njegove neposredne okoline, uključujući stanište te povezanu floru i faunu;
* Usvojene postupke i aranžmane upravljanja koji se primjenjuju za razvoj, provedbu i vođenje projekta a koji imaju značenje na ekološke i socijalne učinke te rezultat projekta.

32. EIB zahtijeva da svi promotori u tom pogledu primjenjuju dobru međunarodnu praksu, pri čemu je pravo EU-a mjerilo za Bančine svrhe. Relevantni standardi identificiraju se u diskusijama između Banke i promotora tijekom pripreme, procjene i pregovaranja projekta, te ih promotor primjenjuje tijekom provedbe i vođenja projekta. Iako izvedeni iz zakona EU o zaštiti okoliša, standardi se po potrebi nadopunjuju drugim dobrim međunarodnim praksama, a Banka zadržava pravo zahtijevati standarde koji su stroži od zakonskih uvjeta u EU ili koji se nalaze izvan opsega istih. Gdje je to opravdano u okviru Izjave, Banka također zadržava pravo primjene postupnog pristupa kod primjene svojih standarda.

Standardi emisije

33. Projekti koje financira EIB trebali bi uključivati mjere za sprječavanje, smanjenje ili eliminiranje zagađenja koje neposredno ili posredno proizlazi iz njihovih aktivnosti. Banka od svojih promotora traži da isti primjenjuju standarde emisije specifične za izvore sukladno Direktivi IPPC (koja je prvenstveno usmjerena na industrijski sektor) te Direktive specifične za pojedine sektore, npr. Okvirnu direktivu o vodama[[32]](#endnote-31). Pristup IPPC temelji se na “najboljoj raspoloživoj tehnologiji” (BAT), koja između ostalog zahtijeva racionalni pristup korištenju resursa, uključujući mjere najbolje prakse na području energetske učinkovitosti.

Ambijentalni standardi

34. Ambijentalni standardi koji se odnose na akumulirano onečišćenje u zraku, vodi i tlu također se određuju prema zahtjevima Direktiva EU-a, a kod projekata koje financira EIB zahtijeva se da isti pridonose tome da se osigura ispunjavanje relevantnih ambijentalnih standarda.

Proceduralni standardi

35. Proceduralni standardi okvirno se definiraju kao upravljački i administrativni zahtjevi koji se odnose na zaštitu okoliša, a koje je potrebno ispuniti kod osmišljavanja, provedbe i vođenja nekog projekta. Čitav niz Direktiva EU-a sadrži standarde ove vrste, uključujući Okvirne direktive[[33]](#endnote-32) različitih sektora, Direktivu IPPC, Direktivu o odgovornosti za štetu prema životnoj sredini i Direktive koje se odnose na ciljeve Aarhuške konvencije[[34]](#endnote-33) kao i Direktive o procjeni utjecaja na okoliš (EIA) i Direktive o strateškoj procjeni utjecaja na okoliš (SEA).

**Okolišni standardi u EU i državama proširenja (tj. državama kandidatkinjama i potencijalnim državama kandidatkinjama)**

36. EIB zahtijeva da svi projekti koje financira budu usklađeni u najmanju ruku s:

* Važećim nacionalnim zakonima o zaštiti okoliša;
* Važećim zakonima EU-a o zaštiti okoliša, posebice EU Direktivom o procjeni utjecaja na okoliš i Direktivama o očuvanju prirode, kao i Direktivama specifičnima za pojedine sektore[[35]](#endnote-34) i “cross-cutting” Direktivama[[36]](#endnote-35),
* Načelima i standardima relevantnih međunarodnih okolišnih konvencija inkorporiranih u pravo EU-a.

37. Vezano za Direktivu o procjeni utjecaja na okoliš (EIA), EIB zahtijeva da se poštuju njezine odredbe, posebice:

* Potrebno je provesti procjenu utjecaja na okoliš (EIA) ukoliko je vjerojatno da će projekt imati značajan utjecaj na okoliš; za neki projekt iz Dodatka II sukladno Direktivi o procjeni utjecaja na okoliš, potrebno je opravdati odluku o neprovođenju procjene utjecaja na okoliš (EIA).
* Javnosti na koju se to odnosi potrebno je dovoljno rano dati učinkovite mogućnosti za sudjelovanjem, davanjem komentara o projektu te dobivanjem odgovora na te komentare.
* Bilo koje preostale učinke potrebno je na odgovarajući način ublažiti, kompenzirati i/ili nadoknaditi.

38. U državama proširenja, EIB će slijediti standarde EU-a. Postupno uvođenje dozvoljeno je samo ukoliko je projekt osmišljen na način da zadovoljava zahtjeve predmetnog zakona EU-a o zaštiti okoliša do datuma pristupanja ili u skladu s nekim prijelaznim aranžmanima. Promotor treba opravdati postupno uvođenje u društveno-ekonomskom smislu.

**Okolišni standardi u ostatku svijeta**

39. Kod projekata u svim drugim regijama gdje EIB provodi svoje aktivnosti, Banka zahtijeva da svi projekti budu usklađeni s nacionalnim zakonodavstvom, uključujući međunarodne konvencije koje ratificira zemlja domaćin, kao i standarde EU-a. Ukoliko su standardi EU-a stroži od nacionalnih standarda, potrebni su viši standardi EU-a, ukoliko je to praktično i moguće.

40. EIB prepoznaje da zbog čitavog niza razloga, uključujući institucionalne kapacitete, tehnološke mogućnosti, raspoloživost investicijskih sredstava kao i zbog sposobnosti i spremnosti potrošača na plaćanje, kod nekog određenog projekta neposredno postizanje uvjeta EU-a možda neće biti praktično, a u nekim slučajevima poželjno. Kada nastupi takav slučaj, obveza je promotora da Banci dostavi prihvatljivo opravdanje za odstupanje od standarda EU-a, u okviru okolišnih i socijalnih načela i standarda koji su navedeni u Izjavi. U takvim slučajevima, potrebno je osigurati pristup postupnog uvođenja viših standarda.

41. U slučaju ambijentalnih standarda, izvan EU-a, standardi EU-a koji se primjenjuju na neki određeni projekt možda neće biti najučinkovitije rješenje u društveno-ekonomskom smislu kako bi se zaštitio prirodni okoliš i/ili promoviralo društveno blagostanje.

42. Kod projekata za koje EIB traži službenu procjenu utjecaja na okoliš, postupak i sadržaj moraju biti usklađeni sa zahtjevima Direktive EU-a.

43. Pristup EU-a po okolišnim pitanjima koji je inkorporiran u politiku EU-a može biti nadopunjen drugim primjerima dobre prakse koji se odnose na tehničke standarde, postupke i sustave upravljanja u određenim sektorima, a koje su osmislila druga međunarodna tijela prema tumačenju EIB-a. Primjerice, Banka kod financiranja velikih brana primjenjuje kao smjernice preporuke Svjetske komisije za brane[[37]](#endnote-36); također se ravna prema nalazima i preporukama dokumenta Pregled ekstraktivne industrije (Extractive Industry Review)[[38]](#endnote-37), te podupire provedbu Inicijative za transparentnost ekstraktivne industrije (Extractive Industry Transparency Initiative)[[39]](#endnote-38). Banka također potiče korištenje međunarodno priznatih programa certificiranja (npr. Forest Stewardship Council (FSC)[[40]](#endnote-39), te EU-ovog Sustava za ekološko upravljanje i neovisno ocjenjivanje (EMAS)).

44. U slučaju sufinanciranja projekata izvan EU-a i država proširenja, EIB se može usuglasiti s primjenom standarda drugih međunarodnih financijskih institucija, ukoliko su oni ekvivalentni zahtjevima Banke.

**Socijalni standardi: Pristup koji se temelji na ljudskim pravima**

45. Upravo kao što okolišni standardi imaju za cilj zaštitu i poboljšanje prirodnog i izgrađenog okoliša, socijalni standardi imaju za cilj zaštitu prava i unapređenje egzistencije ljudi na koje posredno ili neposredno utječu projekti koje financira EIB. Socijalni standardi imaju za cilj promoviranje učinaka u korist individualne dobrobiti, socijalne inkluzije i održivih zajednica.

46. EIB ograničava svoje financiranje na projekte koji poštuju ljudska prava te su u skladu s EIB-ovim socijalnim standardima, koji se temelje na načelima Povelje o temeljnim pravima Europske unije i međunarodnim dobrim praksama. Banka ne financira projekte koji se nalaze u zemljama koje je Europsko vijeće proglasilo “vangraničnima” za EU financiranje, posebice zbog kršenja ljudskih prava.

47. Slično tome, EIB ne financira projekte koji uzrokuju sukobe ili intenziviraju postojeće sukobe. Pored toga, Banka uzima u obzir da se čitav niz zemalja u kojima ona posluje suočava sa složenim nastojanjima za oporavak i obnovu nakon konflikata. Kada financira projekte u takvim krhkim državama, Banka se vodi pristupom EU-a[[41]](#endnote-40).

48. U državama EU-a i državama proširenja, uz uvjet bilo kojeg dogovorenog postupnog uvođenja, EIB pretpostavlja da su socijalni zahtjevi EU-a, uključujući međunarodne konvencije o ljudskim pravima koje je ratificirao EU, ispravno provedene u okviru nacionalnog prava. Međutim, ukoliko postoji dokaz koji upućuje na suprotno, Banka provodi odgovarajuću socijalnu procjenu.

49. U svim drugim regijama poslovanja EIB-a, pristup EIB-a prema socijalnim pitanjima temelji se na pristupu koji se zasniva na pravima kojima se načela zakona o ljudskim pravima inkorporiraju u prakse kroz primjenu Smjernica za socijalnu procjenu (Social Assessment Guidelines - SAGs) (vidi Priručnik). Ovi su zahtjevi također usklađeni s mjerama socijalne zaštite koje su osmislile i koje primjenjuju oni MFI-ovi s kojima Banka tijesno surađuje.

50. Postoji veza između okolišnih i socijalnih pitanja te kvalitete i održivosti projekata. Na primjer, unaprijeđeno upravljanje resursima, uključujući sudjelovanje dionika u odlučivanju, povezano je s mogućnostima koje omogućuju promoviranje egzistencija koje su bolje održive. Stoga je prepoznato kako su u kontekstu nekog projekta okolišna i socijalna pitanja međusobno često isprepletena te se stoga najbolje procjenjuju u integriranom okviru. Promotori koji potražuju EIB-ovo financiranje izvan EU-a trebaju usvojiti socijalne standarde koji se odnose na nedobrovoljno preseljavanje, autohtono stanovništvo i druge ranjive skupine, osnovne standarde rada Međunarodne organizacije rada (ILO) te zdravlje i sigurnost na radu kao i zajednice.

Nedobrovoljno preseljavanje

51. Ljudima čija je egzistencija pod negativnim utjecajem projekta egzistencija bi se trebala poboljšati ili barem vratiti u početno stanje i/ili bi isti na odgovarajući način trebali dobiti obeštećenje za bilo koje pretrpljene gubitke. Ukoliko je fizičko ili ekonomsko preseljavanje neizbježno, Banka zahtijeva od promotora osmišljavanje prihvatljivog Akcijskog plana preseljavanja (Resettlement Action Plan). Plan bi trebao inkorporirati i poštivati pravo na valjani postupak, te na značajne i kulturološki prihvatljive konzultacije i sudjelovanje javnosti, uključujući zajednicu domaćina.

Autohtono stanovništvo i druge ranjive skupine

52. Sve politike, prakse, programi i aktivnosti koje osmišljava i provodi promotor trebale bi davati posebnu pozornost pravima ranjivih skupina. Takve skupine mogu obuhvaćati autohtono stanovništvo, etničke manjine, žene, migrante, vrlo mlade i vrlo stare osobe. Egzistencija ranjivih skupina posebno je osjetljiva na promjene u društveno-ekonomskom kontekstu te ista ovisi o dostupnosti neophodnih usluga i sudjelovanju u donošenju odluka.

53. Ukoliko projekt utječe na uobičajena prava autohtonog stanovništva na zemljište i resurse, Banka traži od promotora pripremu prihvatljivog Plana razvoja za autohtono stanovništvo (Indigenous Peoples Development Plan). U planu se moraju odražavati načela UN-ove Deklaracije o pravima autohtonog stanovništva, što uključuje slobodnu, prethodnu i informiranu suglasnost za bilo koje preseljavanje.

Osnovni standardi o radu Međunarodne organizacije rada (ILO)

54. U slučaju da postoje jazovi u provođenju osnovnih standarda ILO-a o radu, promotor je dužan osmisliti i provesti programe i procedure koji se mogu verificirati kako bi se osiguralo poštivanje osnovnih standarda rada ili da se isti postignu tijekom provedbe projekta. Cilj je spriječiti neprihvatljive oblike rada i prakse zapošljavanja te promovirati razvoj valjanog upravljanja radnim odnosima[[42]](#endnote-41).

Zdravlje i sigurnost na radu i u zajednici

55. Ukoliko postoje rizici za zdravlje radnika i/ili zajednicu, promotori bi trebali osmisliti i provesti programe i procedure koje je moguće verificirati kako bi se osiguralo da standardi za zdravlje i sigurnost na radu i u zajednici budu u skladu s dobrim međunarodnim praksama. Svrha je izbjeći ili smanjiti na najmanju moguću mjeru rizike i utjecaje za zdravlje i sigurnost radnika i zajednica, osigurati da se zaposlenici i imovina poduzeća osiguravaju na zakonit način, podupirati promoviranje programa za zdravlje zajednice, te smanjiti širenje glavnih prenosivih bolesti.

**KULTURNO NASLJEĐE**

56. EIB-ov pristup kulturnom nasljeđu temelji se na nizu konvencija koje je ratificirao EU[[43]](#endnote-42), te isti odražava jasnu koncepciju kulturnog nasljeđa kao instrumenta za ljudski razvoj i interkulturni dijalog te kao elementa koji pridonosi postizanju uravnoteženog prostornog razvoja.

57. Zadržavanjem središta pozornosti na očuvanju fizičkih kulturnih resursa, EIB-ov pristup prepoznaje veze između materijalnih kulturnih resursa i nematerijalnih kulturnih praksi. Posebice, Banka prepoznaje tijesne veze između fizičkih resursa koji su povezani s pretpovijesnim, povijesnim, kulturnim, umjetničkim i religioznim lokalitetima i kulturnim praksama koje su povezane s njihovim korištenjem. Postupanje s kulturnim nasljeđem je stoga tijesno povezano s osnovnim ljudskim pravima iskazanima u Povelji, u provođenju socijalne kohezije, jačanjem politika nediskriminacije, te podupiranjem prava manjina i autohtonog stanovništva. Postupanje s kulturnim nasljeđem je stoga isprepleteno sa socijalnim standardima Banke koji su prije ukratko sažeti.

58. EIB u načelu ne financira neki projekt koji bi ugrozio integritet lokaliteta koji imaju visoku razinu zaštite zbog kulturnog nasljeđa, uključujući UNESCO-ovu listu svjetske kulturne baštine. Izuzeće od primjene može se odobriti samo ukoliko promotor može dokazati da je ispunjen sljedeći niz uvjeta:

* Nema održive alternative;
* Sveukupne društveno-ekonomske pogodnosti projekta značajno premašuju troškove;
* Usvojene su odgovarajuće mjere restauracije a iste se na odgovarajući način financiraju i održavaju;
* Održane su konzultacije s dionicima, a relevantni organi vlasti su dali odobrenje.

**KONZULTACIJE, SUDJELOVANJE JAVNOSTI I JAVNO OBJAVLJIVANJE**

59. Kao tijelo EU-a, EIB postupa u skladu s Aarhuškom uredbom[[44]](#endnote-43) o primjeni Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanjem javnosti u donošenju odluka i pristupu pravosuđu u okolišnim pitanjima prema institucijama i tijelima Zajednice.

60. EIB-ova politika javnog objavljivanja (Public Disclosure Policy - PDP) odražava uvjete Aarhuške uredbe EU-a. Njime se Banka obvezuje da na zahtjev objavljuje relevantne informacije o okolišu koje posjeduje, uz uvjet ograničenja koja su opisana u PDP. Posebice, promovira javnu dostupnost Netehničkog sažetka (non-Technical Summary - NTS) (u EU) i Studije ili izjave o utjecaju na okoliš (Environmental Impact Study or Statement -EIS) (izvan EU, zajedno s NTS, ukoliko je poseban dokument) za sve projekte koje financira Banka a za koje je potrebna formalna Procjena utjecaja na okoliš (EIA).

61. Objava NTS-a i/ili EIS-a treba uslijediti prije isplate financiranja za određeni projekt ili od strane Banke ili nekog njenog organa. Za neki investicijski projekt u okviru jedne transakcije koji se nalazi izvan EU-a i zemalja proširenja, NTS bi se trebao objaviti prije relevantne sjednice Bančinog Odbora direktora.

62. Konzultacije i sudjelovanje javnosti uvjet su ne samo Direktive EIA već također i čitavog niza zakona EU-a o okolišu. EIB prepoznaje dodanu vrijednost koje zainteresirani i dobro informirani članovi javnosti, a posebno osobe na koje utječe projekt u zemlji domaćinu, mogu pridonijeti postupku za procjenu ekološkog utjecaja projekta. Očekuje se da će konzultacije i sudjelovanje predmetnih dionika tijekom pripreme projekta unaprijediti održivost i pridonijeti uspjehu projekta.

63. U postupku procjene projekta trebalo bi što prije razmotriti zabrinutost dionika kako bi se smanjili rizici i osiguralo pravovremeno rješavanje sukoba. Za sve projekte za koje EIB zahtijeva formalan EIA, promotor bi trebao provesti suvisle, transparentne, i kulturološki odgovarajuće javne konzultacije u zajednicama na koje projekt utječe te osigurati pravovremeno objavljivanje odgovarajućih informacija na prikladan način; trebalo bi također pružiti dokaz da su iznesena mišljenja razmotrena. Za sve druge projekte, Banka zahtijeva od promotora da uključi dionike u smisleni dijalog kao pravo građana te izgradi potporu za učinkovitu i pravovremenu provedbu projekta. Izvan EU-a, nacionalno pravo utvrđuje minimalne uvjete za objavljivanje, konzultacije i sudjelovanje Banke.

64. Konzultacije i sudjelovanje su neophodni za održivost ulaganja kroz povećano lokalno vlasništvo i potporu kroz informirano uključenje. Štoviše, smisleni dijalog i sudjelovanje presudni su za promoviranje i potporu prava osoba na koje utječe projekt. Isto obuhvaća pravo na valjani postupak putem pribjegavanja nezavisnim postupcima ulaganja žalbe i arbitraže u slučaju sporova. Kao takve, javne konzultacije su općeniti uvjet okolišne i socijalne zaštite Banke, i primjenjuju se na specifična socijalna pitanja, npr. nedobrovoljno preseljavanje.

65. Bilo koja fizička ili pravna osoba na koju utječe, ili za koju se uviđa da na nju utječe EIB-ova odluka može uložiti žalbu njegovom Glavnom tajniku, ili pisanim putem ili putem Interneta. Ured za žalbe osigurava centraliziranu obradu i registraciju žalbi, strukturiranu istragu, interno i eksterno izvještavanje i proaktivan pristup.

66. Ukoliko stranka nije zadovoljna s načinom na koji se postupa sa žalbom kroz interni EIB-ov postupak, on/ona može uložiti žalbu na Banku vezano za lošu administraciju kod ombudsmana EZ-a (European Ombudsman). Loša administracija obuhvaća nepostupanje u skladu sa zahtjevima Banke, uključujući važeće zakonodavstvo i/ili poštivanje ljudskih prava i načela dobre administracije.

**BIOLOŠKA RAZNOLIKOST[[45]](#endnote-44)**

67. EIB podržava rezultate Milenijske procjene ekosustava (Millennium Ecosystem Assessment), koja ističe da dobrobit čovječanstva ovisi o ekosustavima na Zemlji te kontinuiranom tijeku usluga koje oni pružaju, uz zaključak da se otprilike 60% usluga koje su procijenjene degradira ili koristi na neodrživ način. Degradacija ekosustava i erozija njihove povezane biološke raznolikosti prepreke su za postizanje MDG-ova. Banka podržava osmišljavanje praksi koje bolje odražavaju istinsku vrijednost biološke raznolikosti i prirodnih ekosustava, u smjeru boljeg prepoznavanja stvarnih troškova korištenja prirodnog kapitala Zemlje u tijeku svog rada. Banka pridonosi kako cilju EU-a za zaustavljanje gubitka biološke raznolikosti do 2010., tako i cilju UN-a za značajno smanjenje stope tog gubitka.

68. EIB-ov pristup biološkoj raznolikosti temelji se na načelima i standardima Direktive EU-a o staništima i pticama, te relevantnih međunarodnih konvencija koje je ratificirao EU i koje su inkorporirane u pravo EU, naime Konvencije o biološkoj raznolikosti, Konvencije iz Ramsara[[46]](#endnote-45), Bonna[[47]](#endnote-46) i Bernske konvencije[[48]](#endnote-47) te konvencija koje obuhvaćaju međunarodna morska područja (HELCOM, OSPAR, Barcelona i Bukurešt)[[49]](#endnote-48). Pored toga, Banka je u svom pristupu upoznata s IUCN-ov Crvenom popisu ugroženih vrsta (Red List of Threatened Species) kao i nacionalnim, regionalnim i lokalnim Crvenim popisima vrsta. U okviru EU-a, Banka prepoznaje ulogu Direktive EU-a o odgovornosti za štetu prema životnoj sredini u povećanju razine sprječavanja i predostrožnosti na strani promotora, kako bi se izbjegli značajni okolišni rizici za prirodu i kako bi se popravila šteta za okoliš prema načelu „zagađivač plaća“.

69. U primjeni tih načela i standarda, EIB čini razliku između mjera koje su potrebne za sve projekte, mjera koje se traže na područjima od posebne ekološke vrijednosti i osjetljivosti (kritična staništa), i mjera koje su potrebne na označenim lokacijama (uključujući lokacije Natura 2000).

70. Za sve projekte koje financira EIB, promotor mora dokazati da je analiziran čitav niz alternativa i njihovih učinaka na bioraznolikost. Od promotora se također zahtijeva da primijeni hijerarhiju ublažavanja rizika, tj. da poduzme odgovarajuće mjere za izbjegavanje, svođenje na najmanju mjeru ili rehabilitaciju/ublažavanje utjecaja koji mogu uništiti biološku raznolikost. Ukoliko se preostali negativni učinci na biološku raznolikost održe, promotor može predložiti mjere za kompenzaciju učinaka na bioraznolikost[[50]](#endnote-49), gdje je to moguće. Banka podupire neprekidan rad kako bi odabranu primjenu mjera za kompenzaciju negativnih učinaka na bioraznolikost učinila operativnima, istovremeno prepoznajući da određene utjecaje, poput gubitka kritičnog staništa, nije moguće kompenzirati.

71. Kritična staništa su područja od posebne ekološke vrijednosti i osjetljivosti, koja se definiraju prema šest kriterija[[51]](#endnote-50). EIB ne financira projekte u kritičnim staništima ukoliko postoje negativni učinci u smislu jednog ili više definirajućih kriterija, ili unutar EU-a, osim ako nisu u potpunosti u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o zaštiti okoliša, a posebice Direktive o staništima**.**

72. EIB ne financira projekte koji se nalaze na zaštićenim područjima ukoliko nisu u skladu s relevantnim zakonskim uvjetima i planovima za upravljanje lokacijom. Zaštićena područja uključuju Natura 2000 lokacije označene u okviru zakonodavstva EU-a, lokacije koje su prepoznate u okviru Konvencije iz Ramsara, Berna i Bonna te područja koja su nacionalne Vlade označile ili identificirale za oznaku kao zaštićena područja.

73. Vezano za lokalitete Natura 2000, bilo koji projekt za koji je vjerojatno da će imati značajan učinak, bez obzira pojedinačno ili u kombinaciji s drugim projektima, trebao bi biti podložan režimu zaštite koji je opisan u Članku 6 Direktive o staništima. U okviru toga, Banka zahtijeva da promotor provede odgovarajuću procjenu učinaka na zaštićene vrste ili vrijednosti zaštite lokaliteta[[52]](#endnote-51), identificirajući alternativu i mjere za ublažavanje. Ukoliko se projekt odnosi na linearne infrastrukture, ova bi ocjena trebala obuhvatiti cjelokupan smjer a ne dijelove pojedinačnog projekta. Ukoliko, u svjetlu ocjene, ostaje značajan učinak na označenu vrstu staništa i/ili vrsta i/ili je ugrožena sveukupna koherencija Natura 2000, Banka će samo financirati projekte ukoliko postoji prvenstveni javni interes, sukladno značenju u Direktivi[[53]](#endnote-52). U takvim slučajevima, trebalo bi informirati Komisiju. Ukoliko se prioritetna načela odnose na zaštićeni lokalitet, potrebno je mišljenje Komisije.

74. Od promotora se traži da poduzme mjere kako bi se izbjeglo uvođenje invazivnih vrsta, ukoliko postoji potencijal za značajan negativni učinak na bioraznolikost.

**KLIMATSKE PROMJENE[[54]](#endnote-53)**

75. EIB zagovara rezultate koji se odnose na klimatske promjene sadržane u izvještajima o procjeni UN-ovog Međuvladinog panela o klimatskim promjenama (IPCC), posebice da su klimatske promjene nedvosmislene, te da je najveći dio zagrijavanja u posljednjih 50 godina vrlo vjerojatno posljedica povećanja emisije GHG koje se dobrim dijelom može pripisati ljudskim aktivnostima. Banka prepoznaje da projekti koje ona danas financira imaju ulogu u određivanju koncentracija GHG u atmosferi za nadolazeća desetljeća te stoga i opseg klimatskih promjena u budućnosti.

76. EIB podupire borbu protiv klimatskih promjena, usklađujući svoje aktivnosti s politikom EU-a prema klimatskim promjenama. Njegova politika prema klimatskim promjenama se periodično pregledava i revidira.

77. EIB promovira sektor obnovljivih izvora energije, optimizira opseg za energetsku učinkovitost u svim projektima koje financira, te usklađuje svoje poslovanje s ostalim investicijskim prioritetima politike EU-a prema klimi, uključujući istraživanje, razvoj i ulaganje u nove tehnologije koje su prihvatljive za klimu. Banka također teži promovirati održive prakse korištenja zemljišta, uključujući održivo šumarstvo, te prepoznaje važnost šuma i njihov doprinos kako ublažavanju klimatskih promjena tako i prilagodbi i zaštiti biološke raznolikosti. Ključne Bančine politike kreditiranja, na primjer, u energetskom sektoru, sektoru voda, prijevoza, otpada i prirodnih resursa također se periodično revidiraju kako bi bile usklađene s politikom EU-a prema klimi i kako bi odražavale razmatranja o klimatskim promjenama u nastajanju.

78. U sektorima koji su osjetljivi na intenzivan učinak ugljika, EIB zahtijeva korištenje najučinkovitijih rješenja, te sistematično zahtijeva od promotora da procjenjuju očekivane emisije GHG te identificiraju i primjenjuju odgovarajuće mjere za njihovo ublažavanje. Za projekte koji proizvode značajne količine emisija GHG, EIB inkorporira troškove takvih emisija u financijske i ekonomske analize koje utječu na njegove odluke o financiranju. Pored toga, Banka aktivno identificira i promovira projekte koji rezultiraju značajnim smanjenjem emisija GHG a koristi istih se također uzimaju u obzir u njegovim financijskim i ekonomskim analizama.

79. EIB zagovara potporu okolišno održivih načina korištenja čiste energije u zemljama izvan EU-a, uključujući promoviranje prijenosa i razvoja čistih tehnologija, kao i utemeljenje i razvoj financijskih mehanizama za troškovno učinkovito ublažavanje klimatskih promjena, kao što je tržište ugljena.

80. Iako je ublažavanje presudno, većina klimatskih promjena koje su projicirane za nadolazeća desetljeća više se ne može izbjeći zbog vremenskog kašnjenja u odgovoru klimatskih sustava na porast GHG-a u atmosferi. Stoga EIB prepoznaje kako je prilagodba neophodna i aktivno promovira projekte prilagodbe kao takve, na primjer na području upravljanja vodnim resursima.

81. EIB-ovi projekti mogu biti izloženi klimatskim promjenama u tijeku njihovog ekonomskog trajanja, na primjer zbog podizanja razine mora ili porasta u broju i intenzitetu ekstremnih vremenskih uvjeta. U takvim slučajevima, Banka potiče promotore na identificiranje i upravljanje rizicima klimatskih promjena. Banka kontinuirano razvija svoje vlastito znanje i ekspertizu o upravljanju rizikom klimatskih promjena, a ukoliko su identificirani rizici, Banka traži od promotora da identificira i primjenjuje mjere prilagodbe kako bi se osigurala održivost projekta.

82. U suradnji s drugim međunarodnim financijskim institucijama, EIB nastavlja istraživati i osmišljavati čitav niz metodologija za složeni zadatak mjerenja i izvještavanja o ugljičnom otisku projekata koje financira kako bi se bolje shvatio klimatski utjecaj Bančinog kreditiranja i kako bi se utjecalo na odabir projekata. Banka će objaviti rezultat ovog rada, kojim se definira metodologija ugljičnog otiska koji preferira i identificiraju odgovarajući pokazatelji uspješnosti kako bi demonstrirao svoju posvećenost ciljevima EU-a za smanjenje emisije GHG.

**GLOSAR**

Definicije su prikupljene iz različitih izvora. Kada se koristi neka definicija iz vanjskog alternativnog izvora, poziva se na dotični izvor i ako je moguće daje se i odgovarajuća poveznica na izvorni glosar. Ukoliko takva definicija ne postoji, EIB daje svoju vlastitu definiciju.

**Šesti okolišni akcijski program (6th EAP**)

Šesti okolišni akcijski program donesen je odlukom Europskog parlamenta i Vijeća dana 22. srpnja 2002. godine. Njime se uspostavlja okvir za donošenje okolišnih politika Europske unije za razdoblje od 2002. do 2012. godine i ocrtavaju se aktivnosti koje je potrebno poduzeti. Šesti okolišni akcijski program utvrđuje četiri prioritetna područja: klimatske promjene, priroda i bio- raznolikost, okoliš i zdravlje, te prirodni resursi i otpad. Šesti okolišni akcijski program poziva na razvijanje sedam tematskih strategija na području zaštite tla i morskog okoliša (prioritetno područje bio-raznolikosti), zraka, pesticida i urbanog okoliša (prioritetno područje okoliša i zdravlja) te prirodnih resursa i recikliranja otpada (prioritetno područje prirodnih resursa i otpada). Izvor: EK-Opća uprava za okoliš

**Aarhuška konvencija**

Kratica za Konvenciju UNECE (Ekonomska komisija Ujedinjenih naroda za Europu) o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša koja je usvojena u Aarhusu, Danska 1998. godine i koja je stupila na snagu 2001. godine. Izvor: UNECE web stranice – Vidi također EIB-ovu Politiku javnog objavljivanja – srpanj 2007.

**Aarhuška uredba**

Uredba (EZ) br. 1367/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Zajednice. Izvor: EK-Opća uprava za okoliš – Vidi također EIB-ovu Politiku javnog objavljivanja (srpanj 2007.).

**Acquis Communautaire (pravna stečevina)**

Prava i obveze koje dijele države članice EU-a. „Acquis“ obuhvaća sve ugovore i zakone EU-a, deklaracije i rezolucije te međunarodne sporazume o pitanjima EU-a kao i presude Europskog suda. Države kandidatkinje moraju prihvatiti „acquis“ prije pristupanja Europskoj uniji i moraju zakonodavstvo EU-a unijeti u svoja vlastita zakonodavstva. Izvor: Europa Glossary.

Okolišni Acquis sadržava oko 300 direktiva i pokriva aktivnosti vezane za zaštitu okoliša, zagađenje i druge aktivnosti, proizvodne procese, procedure i proceduralna prava te proizvode i unakrsna pitanja (npr. procjena utjecaja na okoliš, dostupnost informacija o okolišu i suzbijanje klimatskih promjena). Utvrđeni su standardi kvalitete i s tim povezani standardi emisija vezano za zrak, gospodarenje otpadom, vode, zaštitu prirode, kontrolu industrijskog zagađenja, kemijske proizvode i genetski modificirane organizme, buku i nuklearnu sigurnost te zaštitu od zračenja. Ključne okolišne direktive EU-a koje su sastavni dio Acquisa navedene su na EPE web stranicama. Iscrpniji popis nalazi se na Eurolex web stranicama.

**Bernska konvencija**

Konvencija o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa donesena je u Bernu 19. rujna 1979. godine i stupila je na snagu 1. lipnja 1982. Četrdeset pet europskih i afričkih zemalja te Europska zajednica potpisnice su Konvencije. Ona ima trostruki cilj: očuvanje divlje flore i faune i njihovih prirodnih staništa, promocija suradnje između država, stavljanje posebnog naglaska na ugrožene i osjetljive vrste, uključujući ugrožene i osjetljive migratorne vrste. Izvor: Vijeće Europe / EEA.

**Najbolja raspoloživa tehnologija (Best Available Technology - BATs)**

“BATs” – najbolja raspoloživa tehnologija – definirana je u IPPC direktivi kao najučinkovitija tehnika za postizanje visoke zaštite okoliša uz uvažavanje troškova i prednosti. BATs se ne odnosi samo na tehnologiju koja se koristi kod instaliranja nego i na način projektiranja, izgradnje, vođenja i održavanja instalacija. Kod određivanja BATs-a, organi vlasti koji izdaju dozvole moraju u obzir uzeti referentne dokumente za izbor najboljih raspoloživih tehnika (BREFs) koje donosi Europska komisija. BREFs dokumenti temelje se na razmjeni informacija putem tehničkih radnih skupina koje se sastoje od stručnjaka iz područja industrije, organa vlasti država članica, istraživačkih instituta i nevladinih organizacija uz koordinaciju Ureda Komisije za IPPC, Seville (http://eippcb.jrc.es/), (dio Institute for Prospective Technology Studies pri Zajedničkom istraživačkom centru EU-a u Sevilji, Španjolska). Izvor: Pitanja i odgovori o prijedlogu direktive o industrijskim emisijama (21/12/07) koji potječe iz spajanja IPCC direktive i šest drugih sektorskih direktiva.

**Biološka raznolikost (bioraznolikost)**

Varijabilnost među živim organizmima svih podrijetla, uključujući, između ostalih, kopnene, morske i druge vodene ekosustave i ekološke komplekse kojima pripadaju; to obuhvaća raznolikost unutar vrsta, između vrsta te ekosustava. Izvor: Konvencija o biološkoj raznolikosti (CBD Convention) – Vidi i početnu stranicu Opće uprave za okoliš – zaštita prirode, uključujući i poveznice na Direktivu o staništima i Direktivu o zaštiti ptica.

**Bonnska konvencija**

Cilj Konvencije o zaštiti migratornih vrsta divljih životinja, također poznate i kao CMS, očuvati je kopnene, morske i zračne migratorne vrste kao i njihova staništa gdje god postoje na globalnoj razini. 104 potpisnice iz Afrike, Srednje i Južne Amerike, Azije, Europe i Oceanije (na dan 01/01/08) potpisale su ovaj međudržavni ugovor koji je stupio na snagu 1983. godine. Izvor: web stranice Konvencije o migratornim vrstama.

**Povelja o temeljnim pravima**

Povelja Europske unije o temeljnim pravima (Službeni list Europske unije 2000/C 364/01) dokument je koji sadržava odredbe o ljudskim pravima koji su svečano proglasili Europski parlament, Vijeće EU-e i Europska komisija u prosincu 2000. Izmijenjena verzija proglašena je 12. prosinca 2007. godine u Strasbourgu (OJEU 2007/C 303/01) i uvrštena kao referenca u Ugovor iz Lisabona (2007.). Povelja utvrđuje civilna, politička, ekonomska i socijalna prava europskih građana i svih osoba koje žive u Europskoj uniji i definira ih kao zajedničke vrijednosti EU-a. Podijeljena je na 6 glavnih kategorija prava: ljudsko dostojanstvo, temeljne slobode, jednakost, solidarnost, građanska prava i pravda. Odredbe se odnose na institucije i tijela EU-a i na države članice kada provode zakone EU-a. Izvor: web stranice Europskog parlamenta.

**Organizacije civilnog društva (CSOs)**

Veliki broj udruga putem kojih se građani dobrovoljno organiziraju i koje predstavljaju široki raspon interesa i veza, od etničkih i religijskih preko zajedničkih profesionalnih i razvojnih sadržaja i sadržaja za slobodno vrijeme do pitanja kao što su zaštita okoliša i ljudskih prava. Izvor: UNDP Programski priručnik – Glosar (1999.).

**Nadležni organi vlasti (zaštita okoliša)**

Svaka država članica imenuje nadležni organ vlasti / nadležne organe vlasti koji nadgledaju provedbu europskih direktiva u svojim državama članicama. U Zemljama EU-a, nadležni organ vlasti za zaštitu okoliša i/ili očuvanje prirode imenovani je organ vlasti koji je u dotičnoj državi članici odgovoran za obavljanje dužnosti koje proizlaze iz direktiva o procjeni utjecaja na okoliš i direktiva o prirodi. Nadležni organ vlasti obično je nacionalna agencija za zaštitu okoliša ili uprava Ministarstva zaštite okoliša, a odgovornosti mogu biti podijeljene između nekoliko institucija. Izvan EU-a smatra se da je organ vlasti odgovoran za uvođenje i primjenu zakona o zaštiti okoliša i prirode.

**Javne konzultacije**

Postupak putem kojeg se javnost obavještava o prijedlozima koje je izradio organ vlasti zadužen za planiranje ili razvijanje te se javnost poziva na dostavljanje komentara o tim prijedlozima. Javne konzultacije često predstavljaju značajan dio sudjelovanja javnosti i uvijek su uključene u procjene utjecaja na okoliš. Konzultacije su definirane kao instrument za upravljanje kulturno prihvatljivim dvosmjernim komuniciranjem između sponzora projekta i javnosti. Cilj im je poboljšati proces odlučivanja i unaprijediti razumijevanje aktivnim uključivanjem pojedinaca, skupina i organizacija zainteresiranim za projekt. Takvim uključivanjem povećava se dugoročna provedivost projekta i jačaju se pogodnosti koje projekt donosi ljudima i drugim dionicima. Izvor: EIB-ov Priručnik za okolišne i socijalne postupke (2007.). Smjernice za socijalnu procjenu – bilješka 5.

**Osnovni standardi rada**

Osnovni standardi rada ocrtani su u Deklaraciji Međunarodne organizacije rada (ILO) o temeljnim načelima i pravima rada:

a) rad djece: zabrana rada djece mlađe od 15 godina;

b) prisilni i prinudni rad: zabrana prisilnog rada, uključujući prinudni rad u zatvoru ili radi otplate dugovanja; zabrana poslodavcima ili vanjskim posrednicima kod zapošljavanja da traže depozite ili zahtijevaju deponiranje identifikacijskih dokumenata;

c) jednak tretman i jednake mogućnosti: zabrana diskriminacije na osnovu rase, kaste, podrijetla, religije, invalidnosti, spola, seksualne orijentacije, članstva u sindikatu ili pripadnosti političkoj organizaciji ili starosnoj dobi; zabrana seksualnog uznemiravanja;

d) sloboda udruživanja i pravo na kolektivno pregovaranje.

Izvor: web stranice ILO-a i EIB-ov Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama (2007.), Smjernice za socijalnu procjenu – Bilješka 3.

**Korporativni operativni plan-COP** (EIB)

Strateški dokument koji je odobrio EIB-ov Odbor direktora namijenjen definiranju srednjoročne politike i utvrđivanju operativnih prioriteta u kontekstu ciljeva koje su Banci zadali njezini guverneri. Nadalje, on je i instrument za naknadnu procjenu EIB-ovih aktivnosti. Plan pokriva tri godine, a strateške se prognoze mogu tijekom tog razdoblja modificirati kako bi uvažile nove mandate i promjene ekonomske klime.

**Korporativna odgovornost**

EIB smatra da je korporativna odgovornost „manje materijalno“ ili „posebno financijsko“ pitanje koje pokriva područje upravljanja te etička, okolišna i socijalna pitanja. Naglasak stavlja na značaj postizanja ravnoteže između gospodarskog rasta, socijalnog blagostanja i zaštite okoliša kao potpore ostvarenju cilja održivog razvoja. Institucionalnu održivost nastoji ostvariti putem konkurentnosti, produktivnog korištenja resursa te dobrog upravljanja.

Grupa EIB promiče korporativnu odgovornost. To provodi kroz svoju misiju i svoje aktivnosti koje pruža Europskoj uniji, kroz način na koji ih obavlja te kroz svoje interno upravljanje. Kako bi služila društvu općenito, poduzima dobrovoljne aktivnosti, pored usklađenosti sa zakonskim propisima, te dosljedno prilagođava svoje kreditne politike, standarde i procedure. Osim živućeg dijaloga s vanjskim dionicima, Grupa EIB nastoji osigurati učinkovito odvijanje svojih vanjskih funkcija – uključujući procjenu, internu reviziju i ocjenjivanje – kako bi ojačala dodanu vrijednost svog poslovanja. Izvor: EIB-ov Izvještaj o korporativnoj odgovornosti za 2005.

**Zemlje u kojima posluje** (EIB)

EIB posluje kako unutar tako i izvan Europske unije (EU) (vidi EIB-ove web stranice). Veći dio EIB-ovih kreditnih aktivnosti odnosi se na promotore unutar EU-a koji pružaju potporu kontinuiranom razvoju i integraciji Unije. EIB-ov Odbor guvernera opunomoćio je Banku da može poslovati i izvan EU-a radi pružanja potpore razvoju EU-a i politikama suradnje EU-a.

U ovom trenutku, EIB-ov mandat za poslove vanjskog kreditiranja obuhvaća primjerice:

•područje proširenja južne i istočne Europe: \*države kandidatkinje (Turska, Hrvatska i Bivša Jugoslavenska Republika Makedonija), ; \*države potencijalne kandidatkinje: zemlje zapadnog Balkana (bez Bivše Jugoslavenske Republike Makedonije);

•susjedno područje: \*područje Mediterana i \*Rusija i istočno područje;

•zemlje razvoja i suradnje: \*Afrika, područje Kariba i Pacifika (te prekomorske zemlje i područja), \*Južna Afrika te \*Azija i Latinska Amerika.

**Kulturna baština**

Arheološki i povijesno značajne lokacije i sveta mjesta te „nematerijalna“ kulturna baština povezana s određenim investicijama kao što je razvoj turizma. Izvor: EIB-ov Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama (2007.), Smjernice za socijalnu procjenu.

**Eko-učinkovitost**

EIB vidi eko-učinkovitost u promjeni procesa i/ili proizvoda radi postizanja „čišće“ proizvodnje koja istovremeno ostvaruje i ekonomske pogodnosti za promotora projekta. Eko-učinkovitost može biti na izvoru inovacije. Izvor: EIB-ov Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama - 2007.

**Ekosustav**

“Ekosustav” dinamičan je skup koji u interakciji tvore zajednice biljnih, životinjskih i mikro organizama i njihovog neživog okoliša. Izvor: CBD Glossary.

**Korporativno upravljanje** (EIB)

EIB pod korporativnim upravljanjem podrazumijeva skup odnosa između menadžmenta, uprave, dioničara i ostalih dionika nekog društva. Dobro upravljanje ključno je za jačanje ekonomske uspješnosti i povjerenja investitora. Osim toga, korporativnim upravljanjem oblikuje se struktura putem koje se utvrđuju ciljevi društva kao i sredstva za ostvarenje tako utvrđenih ciljeva te praćenje uspješnosti. Postojanje učinkovitog sustava korporativnog upravljanje unutar jednog poduzeća te unutar gospodarstva kao cjeline pomaže ostvarenju povjerenja koje je nužno za nesmetano funkcioniranje tržišne ekonomije. Kao rezultat toga smanjuje se trošak kapitala i tvrtke se potiču na učinkovitije korištenje resursa, čime se potiče rast. Izvor: Priopćenje za tisak u vezi s EIB-ovom Izjavom o pristupu korporativnog upravljanja, listopad 2007.

**Prihvatljivost** (EIB)

Dosljednost EIB-ovog poslovanja sukladno prioritetnim ciljevima EU-a. Projekti se tijekom procjene razmatraju u smislu njihovog doprinosa politici EU-a, uključujući okolišnu politiku, tj. razmatra se njihova prihvatljivost. Osim toga, za financiranje nekog projekta može postojati i neki određeni okolišni razlog – što ga čini „okolišno prihvatljivim“.

**EMAS**

Sustav za ekološko upravljanje i neovisno ocjenjivanje (Eco-Management and Audit Scheme - EMAS) dobrovoljni je instrument EU-a kojim se odaje priznanje organizacijama za kontinuirano unapređivanje okolišne uspješnosti. Organizacije koje su registrirane u EMAS-u pravno su usklađene, imaju sustav okolišnog upravljanja i podnose izvještaje o svojoj okolišnoj uspješnosti kroz objavu okolišnih izjava ovjerenih od strane nezavisnim stručnjaka. Izvor: EMAS-ove web stranice.

**Okoliš**

Za EIB te u onolikoj mjeri u kojoj projekti koje EIB financira utječu na dobrobit ljudi, „okoliš“ znači (a) fauna i flora; (b) tlo, voda, zrak, klima i krajobraz; te (c) kulturna baština i izgrađeni okoliš; (i obuhvaća sigurnost i zaštitu na radu kao i socijalne učinke projekata u zemljama koje nisu zemlje Europske unije). Izvor: EIB-ov Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama-2007, §201.

\* **Prirodni** okoliš

Kada EIB koristi pojam „prirodni“ on se odnosi na sve procese i komponente u okolišu koje su spontano nastale i na koje čovjek nema utjecaja ili je njegov utjecaj minimalan.

\* **Izgrađeni** okoliš

Nasuprot tome, izgrađeni okoliš obuhvaća sva područja na kojima je bilo razvojnih ili građevinskih aktivnosti (ili su takve aktivnosti planirane) i odnosi se kako na urbana tako i na ruralna područja.

Izvor: web stranice Ministarstva okoliša, hrane i ruralnih pitanja Ujedinjenog Kraljevstva–DEFRA.

**Okolišna procjena**

Pojam koji EIB koristi za EIB-ovu vlastitu procjenu okolišnih i socijalnih utjecaja nekog projekta. Postupak obuhvaća inicijalni pregled promotorovih vlastitih studija provedivosti i preliminarnu procjenu okolišnih i socijalnih utjecaja projekta nakon čega slijedi detaljna procjena koju provodi EIB-ov tim kako bi se mogla donijeti odluka o financiranju.

**Procjena utjecaja na okoliš** (EIA)

EIA je pojam koji se koristi za formalizirani postupak, uključujući i javne konzultacije, kojim se identificiraju i procjenjuju sve relevantne okolišne posljedice nekog projekta prije izdavanja odobrenja. U Europskoj je uniji, ako se traži EIA, to regulirano Direktivom o EIA 85/337/EEZ koja je izmijenjena i dopunjena Direktivama 97/11/EZ i 2003/35/EZ (vidi u nastavku). Izvor: EIB-ov Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama - 2007.

**Studija o utjecaju na okoliš (Environmental Impact Study or Statement -** EIS)

U mnogim ali ne svim Režimima EIA, Okolišne informacije koje Promotor pruža Nadležnom organu vlasti predočene su u obliku EIS: pisanog izvještaja koji proizlazi iz postupka EIA. To je dokument ili dokumenti koji sadrže Okolišne informacije koje se traže prema Članku 5 Direktive o EIA 85/337/EEZ koja je dopunjena Direktivama 97/11/EZ i 2003/35/EZ (vidi gore). Izvor: EIB-ov Priručnik o okolišnim i socijalnim praksama - 2007.

**Plan za okolišno i socijalno upravljanje**

Plan “ESM” je plan ili sustav djelovanja koji upućuje kako, kada, tko, gdje i što od integrirajućih mjera za okolišno i socijalno ublažavanje i praćenje kroz postojeće ili predložene transakcije ili aktivnost. Ono obuhvaća sve elemente koje se ponekad rješavaju zasebno u planovima za ublažavanje, praćenje i djelovanje. Izvor: Glosar EEA.

**Okvir za procjenu ekonomskog i socijalnog učinka** (ESIAF)

je dokument koji se koristi za mjerenje Dodane vrijednosti, a početno se primjenjuje na transakcije u afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama. U srpnju 2007., proširen je na sve Investicijske kredite izvan EU-a, Zemljama kandidatkinjama i potencijalnim zemljama kandidatkinjama (tj. na operacije u okviru EIB-ovih mandata za zemlje u susjedstvu i zemlje ACP, Aziju i Latinsku Ameriku, kao i Južnu Afriku). ESIAF je niz pokazatelja za bolju procjenu kako operacije pridonose održivom razvoju u tim zemljama. Taj alat za procjenu koristi kvalitativne rejtinge a ne numeričke bodove i oslanja se na utemeljene prosudbe a ne na ponderirane prosjeke niza unaprijed definiranih pokazatelja. Kako bi se izvršila prosudba o utjecaju pojedinačnih procjena na razvoj, ESIAF je usredotočen na financijsku i ekonomsku učinkovitost, stavlja naglasak na okolišna, upravljačka i socijalna pitanja i ocrtava doprinos projekta relevantnom mandatu i Milenijskom razvoju. Izvor: EIB-ov Priručnik o okolišnim i socijalnim praksama - 2007.

**Ekološki i socijalni analitički pregled**

Postupak, tijekom EIB-ove prethodne procjene projekta, kojim Uprava za projekte određuje vrstu/opseg okolišne i socijalne procjene, odnošenjem na niz pitanja koja su navedena u EIB-ovom priručniku o okolišnim i socijalnim praksama (Tabela E). Potrebno je izvršiti analitički pregled svih okolišnih i socijalnih pitanja.

**Ekvatorska načela**

Usvojena u lipnju 2003. od strane deset međunarodnih poslovnih banaka, Ekvatorska načela su dobrovoljan niz smjernica za upravljanje okolišnim i socijalnim pitanjima u projektnom financiranju. Načela se temelje na okolišnim i socijalnim standardima Međunarodne financijske korporacije (IFC) te su osmišljena uz njihovu pomoć i savjetovanje. U lipnju 2006., 41 banka je usvojila Načela, te se procjenjuje da ista sada obuhvaćaju otprilike 80 posto globalnog projektnog financiranja. 6. srpnja 2006., usvojena je revidirana verzija, koja odražava posljednje revizije vlastitih Standarda uspješnosti socijalne i okolišne održivosti Međunarodne financijske korporacije. Nova Ekvatorska načela primjenjuju se na sve države i sektore, te na sva financiranja projekata s kapitalnim troškovima većim od 10 milijuna US$. Izvor: Internetska stranica Ekvatorskih načela.

**Espoo konvencija** o Procjeni utjecaja na okoliš

Stupanjem na snagu 1997. godine, UNECE (United Nations Economic Commission for Europe) Konvencija o Procjeni utjecaja na okoliš u Transgraničnom kontekstu ili Espoo (EIA) Konvencija navodi obveze Stranaka na procjenu okolišnog učinka određenih aktivnosti na ranom stupnju planiranja. Također utvrđuje opću obavezu Država da obavještavaju i konzultiraju jedna drugu o svim velikim projektima koji se razmatraju a za koje je vjerojatno da će imati značajan negativni okolišni učinak i izvan granica. Izvor: Internetske stranice UNECE

**Europska načela za okoliš** (EPE)

Inicijativa koja obvezuje pet potpisnica, multilateralnih financijskih institucija sa sjedištem u Europi – Razvojnu banku Vijeća Europe (CEB), Europsku banku za obnovu i razvoj (EBRD), Europsku investicijsku banku (EIB), Nordijsku korporaciju za financiranje okoliša (NEFCO) i Nordijsku investicijsku banku (NIB) – na korištenje okolišnih načela, standarda i praksi EU-a kao glavno mjerilo za njihove predmetne aktivnosti financiranja diljem svih sektora i kroz područja poslovanja, ne samo između država članica EU-a, gdje su takvi zahtjevi obvezatni, već i kod bliskih susjeda EU-a i ostalih regija u Svijetu. Cilj je osigurati zaštitu okoliša i promovirati globalni održivi razvoj. Izvor: Internetska stranica EIB-a.

**Ugovor o financiranju**

Pojam koji koristi EIB za opisivanje ugovora o kreditu između Banke i njezinih Korisnika kredita.

**Forest Stewardship Council** (FSC)

FSC je međunarodna neprofitna organizacija u vlasništvu dionika koja okuplja vlasnike šuma, upravitelje, proizvođače proizvoda od drveta, lokalne zajednice, nevladine organizacije i druge interesne skupine koje su posvećene poticanju odgovornog upravljanja svjetskim šumama. Izvor: Internetska stranica FSC.

**Međunarodna organizacija rada** (ILO)

Specijalizirana tripartitna agencija Ujedinjenih nacija koja okuplja vlade, poslodavce i radnike u njezinim državama članicama u zajedničkoj akciji poticanja poštenog rada diljem svijeta. Njezino tajništvo je poznato kao Međunarodni ured rada. Izvor: Internetska stranica ILO.

**Direktiva o cjelovitom sprječavanju i nadzoru onečišćenja (IPPC)** (96/91/EZ)

Direktiva IPPC ima za cilj smanjiti na najmanju moguću mjeru onečišćenje iz različitih industrijskih izvora diljem EU. Od operatera industrijskih postrojenja koji su obuhvaćeni Dodatkom I Direktive zahtijeva se da dobiju odobrenje (ekološku dozvolu) od relevantnih organa vlasti. Oko 50.000 postrojenja obuhvaćeno je Direktivom, a krajnji rok za cjelokupnu implementaciju je bio 30. listopad 2007. Direktiva se temelji na više načela, naime (1) integriranom pristupu, (2) najboljim raspoloživim tehnikama, (3) fleksibilnosti i (4) javnom sudjelovanju. Izvor: EZ, Internetska stranica Opće uprave za okoliš.

**ISO 14000**

Niz normi ISO 14000 je skupina standarda za upravljanje okolišem koje je osmislila Međunarodna organizacija za standardizaciju (ISO). Standardi ISO 14000 osmišljeni su kako bi se osigurao međunarodno priznati okvir za okolišno upravljanje, mjerenje, procjenu i reviziju. Oni ne propisuju ciljeve za okolišnu uspješnost, već umjesto toga osiguravaju organizacijama alate za procjenu i kontrolu okolišnih učinaka njihovih aktivnosti, proizvoda ili usluga. Standardi se odnose na sljedeće predmete: sustave upravljanja okolišem; reviziju okoliša; okolišne oznake i deklaracije; procjenu okolišne uspješnosti; i procjenu životnog ciklusa. Izvor: Glosar EEA**.**

**IUCN – Međunarodna unija za očuvanje prirode**

Međunarodna unija za očuvanje prirodeje najveća i najvažnija svjetska mreža za očuvanje prirode. Unija okuplja 83 država, 110 vladinih agencija, više od 800 nevladinih organizacija (NGO), te oko 10.000 znanstvenika i stručnjaka iz 181 zemlje u jedinstvenom partnerstvu diljem svijeta. Misija Unije je utjecati, poticati i pomagati društvima diljem svijeta u očuvanju integriteta i raznolikosti prirode te osigurati da bilo koje korištenje prirodnih resursa bude pravično i ekološki održivo. Izvor: Internetska stranica IUCN.

**Vrste kredita** (EIB)

Banka financira projekte koristeći niz različitih financijskih instrumenata koji čine 5 različitih vrsta:

Investicijski krediti (IL): Obuhvaćaju sve transakcije (bez obzira je li riječ o jednoj transakciji ili više njih, jednom ili više Promotora) gdje postoje odgovarajuće informacije za odobrenje na jednom stupnju prije odluke Odbora direktora. Investicijski krediti se dalje mogu podijeliti na dvije potkategorije:

- Projekti za klasična samostalna ulaganja (u načelu, jedna shema, jedan promotor); i,

- Programi za višestruke transakcije s karakteristikom zajedništva (Promotor ili cilj ili sektor). Primjeri uključuju korporativne programe istraživanja i razvoja, infrastrukturne programe i komunalne programe.

Okvirni krediti (FL): Višestruke transakcije kod kojih je, zbog nepotpunih informacija na stupnju procjene, odluke koje se odnose na financiranje specifičnih podshema potrebno donijeti nakon odobrenja Odbora na temelju dodatnih informacija. Krediti strukturnog programa, koji se sastoji od programa sufinanciranja koji koriste pogodnosti Strukturnih ili kohezijskih fondova EU-a, dio je ove kategorije.

Krediti za srednje kapitalizirana poduzeća (ML): Kreditna linija s financijskim posrednicima za potporu srednje velikim industrijskim transakcijama, u načelu s investicijskim troškovima između 25m € i 50m € koji nisu neophodno identificirani u vrijeme podnošenja Odboru.

Posrednički krediti (bivši Globalni krediti): Kreditna linija financijskom posredniku sa stručnim poznavanjem lokalnog tržišta za odabir i financiranje malih transakcija (ukupan trošak ulaganja 40.000 € do 25m €) koje doprinose unaprijed određenim ciljevima koje je utvrdila Banka, a koji nisu identificirani u vrijeme podnošenja Odboru.

Fondovi: Investicijska transakcija kod koje Banka ulaže kapital u Fond, koji zatim provodi ulaganja u projekte. Izvor: EIB-ov Priručnik o okolišnim i socijalnim praksama – 2007. - Tabela D u Odjeljku A3.

**Milenijski razvojni ciljevi** (MDGs)

Osam milenijskih razvojnih ciljeva Ujedinjenih naroda koji se kreću od smanjenja ekstremnog siromaštva na polovinu do zaustavljanja širenja HIV-a/AIDS-a i pružanja općeg primarnog obrazovanja, a sve do ciljnog datuma 2015. godine, čine plan o kojem su se usuglasile sve svjetske države i sve svjetske vodeće razvojne institucije u studenom 2000. kako bi se zadovoljile potrebe najsiromašnijih na svijetu. Izvor: Internetska stranica Ujedinjenih nacija.

**NATURA 2000**

Mreža područja zaštićene prirode diljem EU-a koja je osnovana u okviru takozvane **Direktive “staništa” iz 1992. godine** o očuvanju prirodnih staništa te divlje flore i faune, a sadrži više od 26.000 zaštićenih područja ukupne površine od otprilike 850.000 km2 – više od 20% ukupnog teritorija EU-a. Cilj mreže je osigurati dugoročni opstanak europskih najvrjednijih i najugroženijih vrsta i staništa. Ona obuhvaća Posebna područja očuvanja (SACs) koja su države članice označile u okviru Direktive o staništima, te Posebna područja zaštite (SPAs) koja su označena u okviru Direktive 79/409/EEZ o očuvanju divljih ptica, koja se uobičajeno spominje kao **Direktiva o pticama**. Lokacije su klasificirane u skladu s devet biozemljopisnih regija EU-a: alpskom, crnomorskom, atlantskom, borealnom, kontinentalnom, makaronezijskom, mediteranskom, panonskom i stepskom. Natura 2000 nije sustav striktnih prirodnih rezervata u kojima su isključene sve ljudske aktivnosti; većina zemljišta će vjerojatno i dalje biti u privatnom vlasništvu a naglasak će biti na osiguravanju da buduće upravljanje bude održivo, kako ekološki tako i ekonomski. Utemeljenje Nature 2000 također ispunjava obvezu Zajednice u okviru UN-ove Konvencije o biološkoj raznolikosti. Izvor: Glavna uprava za okoliš (DG ENV).

**Netehnički sažetak** (NTS)

Pojam koji se koristi za opis sažetka dokumenta o Procjeni utjecaja na okoliš ili Stratešku okolišnu procjenu pisan na netehničkom jeziku na način da je javnost može lako razumjeti.

**Okolišne i socijalne prakse** Interni postupci i prakse Banke, posebice rad koji je izvršila njezina Uprava za projekte kako bi se osiguralo da sve financijske aktivnosti budu usklađene s njezinom okolišnom politikom – opisanom u Bančinom Priručniku o okolišnim i socijalnim praksama (2007).

**Projekt**

Za EIB, projekt je neko ulaganje s tehnički i ekonomski jasno definiranim opsegom. Pored temeljnog ulaganja ono obuhvaća sve dodatne troškove koji su potrebni za postizanje opsega projekta.

**Projektna lista** (EIB)

EIB-ova projektna lista, također nazvana EIB-ov **Lista potencijalnih projekata**, je lista novih investicijskih projekata koji su u razgovorima s Promotorima postigli napredan stupanj o mogućem uključenju EIB-a. Formira se kako napreduje rad na identifikaciji i procjeni projekata. Projektna lista objavljuje se na internetskim stranicama Banke.

**Promotor**

“Promotor” je građevinski poduzetnik, sponzor, organizator, ‘vlasnik’ nekog investicijskog projekta.

**Politika javnog objavljivanja (EIB), 2007.**

Dokument koji utvrđuje načela i pravila za objavljivanje informacija. Politika se temelji na pretpostavci objavljivanja, osim ako ne postoji uvjerljiv razlog za neobjavljivanje. Također obuhvaća procedure za obradu zahtjeva za informacijama i mehanizme za ulaganje žalbe za podnositelje zahtjeva. EIB-ova Politika javnog objavljivanja koja uređuje i promovira javni pristup informacijama, odražava zahtjeve Aarhuške uredbe. U slučajevima kada se odredbe Politike objavljivanja i Aarhuške uredbe razmimoilaze na području okoliša, primjenjuje se Uredba. Revizija Politike javnog objavljivanja planira se u 2009. godini. Izvor: Internetska stranica EIB-a.

**Ramsarska konvencija** (The)

Ramsarska konvencija o močvarama koja je potpisana u Ramsaru, Iran, 1971. godine, je međuvladin sporazum koji daje okvir za nacionalno djelovanje i međunarodnu suradnju za očuvanje i mudro korištenje močvara i njihovih resursa. Izvor: Internetska stranica Ramsarske konvencije.

**Dioničari** (EIB)

27 država članica Europske unije, koje u Bančinom Odboru Guvernera predstavljaju njihovi ministri financija.

**Dionici**

Svi pojedinci i/ili skupine na koje utječe, ili na koje može utjecati, predmetna transakcija. Dionici mogu biti pojedinci, interesne skupine, korporativne organizacije. Mogu biti interni (poput dioničara, menadžera, zaposlenika i vladinih dužnosnika) ili vanjski (osobe s interesom za zemljište ili razvoj, vlasnici nekretnina, susjedi, stanovnici u susjedstvu nove izgradnje, skupine stanovnika, ekološke organizacije, organizacije za opće dobro/nasljeđe, vijeća lokalnih zajednica i organi vlasti, organizacije civilnog društva, lokalna poduzeća, poduzeća, sindikati, zaposlenici, klijenti i dobavljači. Izvor: EIB-ov Priručnik o okolišnim i socijalnim praksama, 2007.

**Standardi**

”Standard” je uvjet kvantitativne vrste koji nalaže Banka kako bi se osigurali minimalni uvjeti te se može nezavisno verificirati.

**Standardi emisije**: Najveća količina ispuštanja koja je utvrđena u predmetnim Direktivama EU-a i koja je dopuštena iz jednog izvora, mobilnog ili nepokretnog. (Izvor: EEA)

**Ambijentalni standardi**: pravne norme utvrđene u relevantnim Direktivama EU-a kako bi se očuvala kvaliteta zraka, vode i tla u EU.

**Procesni standardi**: Način na koji promotor upravlja okolišnim aspektima nekog projekta. Čitav niz Direktiva EU-a sadrži procesne standarde, od kojih je najznačajniji za EIB-ov rad Direktiva o procjeni utjecaja na okoliš. Ostali uključuju Okvirne direktive za različite sektore, Direktivu IPPC, Direktivu o odgovornosti za štetu prema životnoj sredini i Direktive koje se odnose na ciljeve Aarhuške konvencije.

**Strateška procjena utjecaja na okoliš** (SEA)

Formalni proces osiguravanja da se ekološke posljedice određenih planova i programa javnog sektora planiraju i procjene tijekom njihove pripreme i prije njihovog usvajanja. U EU, postupak strateške procjene utjecaja na okoliš ravna se prema Direktivi o procjeni utjecaja na okoliš 2001/42/EZ. Izvor: Opća uprava za okoliš – Pravni kontekst procjene utjecaja na okoliš.

**Održive zajednice**

Zajednice u okviru kojih ljudi žele živjeti i raditi, sada i u budućnosti. One ispunjavaju različite potrebe sadašnjih i budućih stanovnika, osjetljive su na njihov okoliš i doprinose višoj kvaliteti života. One su sigurne i uključive; dobro planirane, izgrađene i vođene; te nude jednake mogućnosti i dobre usluge za sve. Izvor: Studija Europskog parlamenta – 03/2007. ‘Mogućnosti za uspjeh pristupa održivih zajednica i njegova provedba’/ European Urban Knowledge Network (Bristolski sporazum – Europski ministarski neformalni sastanak u Bristolu, UK, 6-7/12/2005. Također vidjeti EIBURS radni materijal 07/2007 ‘Mjerenje socijalne održivosti: najbolja praksa urbane obnove u EU’ (Oxford Brookes Univ.-EIB).

**Održivi razvoj**

Definiran kao 'razvoj koji zadovoljava potrebe sadašnjosti bez kompromitiranja mogućnosti budućih generacija da zadovolje svoje vlastite potrebe', održivi razvoj bio je glavna tema Svjetskog summita održanog u Rio de Janeiru 1992. godine. Tu su svjetski lideri potpisali konvencije o klimatskim promjenama i bioraznolikosti. Na kraju summita su izdali deklaraciju, navodeći 27 načela o okolišu i održivom razvoju. EU ima svoju vlastitu strategiju o održivom razvoju koja se bavi većinom izazova iz Rija koji obuhvaćaju ekonomska, okolišna i socijalna pitanja. Prvi EU SDS formuliran je 2001. godine (http://ec.europa.eu/sustainable/sds2001/index\_en.htm), a u 2006. Europsko vijeće usvojilo je ambiciozan i sveobuhvatan obnovljeni SDS za prošireni EU (http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/06/st10/st10917.en06.pdf). Daljnje informacije su na raspolaganju na http://ec.europa.eu/sustainable/welcome/index\_en.htm.

**Ranjive zajednice**

Među najvažnijim definirajućim karakteristikama ranjivih skupina su dob, spol, etnička pripadnost i lokacija, invaliditet i stigmatizirane bolesti, poput mentalnih bolesti. Na područjima koja su suočena s ratom ili građanskim sukobima, raseljene osobe i izbjeglice čine važnu ranjivu skupinu. Ove skupine su ranjive u odnosu na kršenje ljudskih prava u svim okolnostima a njihovi su resursi neodgovarajući za osiguravanje dostatnog prihoda za dostojanstven život. Izvori: Organizacija za hranu i poljoprivredu UN-a; Međunarodno vijeće za politiku ljudskih prava.

1. Ovaj dokument podijeljen je na tri dijela. Prvi dio sadržava općeniti kontekst Izjave i upućuje na druge dokumente koje je potrebno pročitati u vezi s Izjavom kako bi čitatelj mogao dobiti sveobuhvatan uvid u EIB-ov pristup okolišnim i socijalnim pitanjima. Osnovni dio dokumenta sama je Izjava u kojoj se opisuju EIB-ova okolišna i socijalna načela i standardi. Osmišljena je kao samostalan dokument i prošla je proces javnih konzultacija. Na koncu, treći dio obuhvaća Završne napomene i Glosar pojmova sa značenjima koja Banka koristi. [↑](#footnote-ref-1)
2. EIB, Korporativni operativni plan (Corporate Operational Plan – COP), 2008.-2010., veljača 2008., vidi EIB-ove web stranice. [↑](#endnote-ref-1)
3. Šesti okolišni akcijski program EU-a “Okoliš 2010.: Naša budućnost, naš izbor” (2002.) definira prioritete i ciljeve europske okolišne politike do 2010. godine i nakon 2010. godine te opisuje mjere koje je potrebno poduzeti kako bi se pomoglo provedbi strategije održivog razvoja Europske unije. Vidi Glosar i web stranicu Opće uprave za okoliš Europske komisije. [↑](#endnote-ref-2)
4. Komisija EU-a, a) Tematska strategija urbanog okoliša, siječanj 2006., vidi web stranicu Opće uprave za okoliš Europske komisije; b) Zajedno za zdravlje: strateški pristup za EU 2008.-2013., vidi Opća uprava za zdravlje i zaštitu potrošača. [↑](#endnote-ref-3)
5. Leipziška povelja o održivim europskim gradovima (koju su nadležni ministri Europske unije usvojili 2007. godine) izražava suglasnost o zajedničkim načelima i strategijama politike „integriranog“ urbanog razvoja s naglaskom na revitalizaciji gradskih centara i nerazvijenih susjedstava, jačanju lokalnih gospodarstava i tržišta rada, čistom gradskom prijevozu i integraciji useljenika. Povelja predstavlja idealan model „europskog grada“ 21. stoljeća, Izvor: web stranica Saveznog ministarstva transporta, graditeljstva i urbanog razvoja (Njemačka). [↑](#endnote-ref-4)
6. Tekst (29/12/2006.) pročišćenih verzija Ugovora o Europskoj uniji i Ugovora o osnivanju Europske zajednice (SL EZ 2006. C 321 E) koji se nalazi na: <http://eur-lex.europa.eu>. [↑](#endnote-ref-5)
7. Europski program za klimatske promjene (European Climate Change Programme – ECCP) glavni je instrument Komisije za raspravljanje i pripremu daljnjeg razvoja klimatske politike EU-a. Druga faza ECCP-a pokrenuta je 24. listopada 2005. godine. ECCP II sastoji se od nekoliko radnih skupina, uključujući i rad na Sustavu trgovanja emisijama EU-a (ETS). [↑](#endnote-ref-6)
8. U ožujku 2003. godine Europska komisija usvojila je Strategiju za klimatske promjene u kontekstu razvojne suradnje nakon koje su u studenom 2004. godine države članice EU-a usvojile Akcijski plan. Cilj Akcijskog plana pomoći je partnerskim zemljama EU-a pri savladavanju izazova koje pred njih stavljaju klimatske promjene, poglavito kroz pomoć pri provođenju Protokola iz Kyota UNFCCC. Akcijski plan EU-a ima četiri strateška prioriteta:

• unapređenje profila politike za klimatske promjene

• potpora prilagodbi u partnerskim zemljama EU-a

• potpora ublažavanju i smanjenju razvojnih smjerova stakleničkih plinova u partnerskim zemljama EU-a

• razvoj kapaciteta. [↑](#endnote-ref-7)
9. Osam milenijskih razvojnih ciljeva Ujedinjenih naroda (MDGs) – od smanjivanja ekstremnog siromaštva na polovicu do zaustavljanja širenja HIV-a/AIDS-a te osiguranja sveobuhvatnog osnovnog obrazovanja do 2015. godine – koji su obuhvaćeni deklaracijom koju su u studenom 2000. godine prihvatile sve zemlje i sve vodeće razvojne ustanove s ciljem smanjenja siromaštva u svijetu. Vidi UN-ovu web stranicu i Glosar. [↑](#endnote-ref-8)
10. Povelja Europske unije o temeljnim pravima usvojena u prosincu 2000. godine (Službeni list EZ-OJEC 2000/C 364/01) i izmijenjena u prosincu 2007. godine koja je postala sastavni dio Ugovora iz Lisabona (2007) (OJEC 2007/C 303/01). Također vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-9)
11. EIB, U pravcu nove EIB-ove strategije, lipanj 2005. Vidi EIB-ove web stranice. [↑](#endnote-ref-10)
12. EIB, Izjava o korporativnoj društvenoj odgovornosti, lipanj 2005. Vidi EIB-ove web stranice. [↑](#endnote-ref-11)
13. Konsolidirajući i razvijajući svoje prethodno poslovanje, EIB je 2007. godine objavio svoj Priručnik o ekološkim i socijalnim praksama („Priručnik“) u kojem opisuje način na koji Banka u svom svakodnevnom poslovanju tijekom cjelokupnog projektnog ciklusa pristupa okolišnim i socijalnim pitanjima kako bi osigurala integriranje okolišnih i socijalnih zahtjeva u sve projekte koje financira. Priručnik sadržava smjernice za potrebne mjere, vremensko planiranje i odgovornosti. Vidi EIB-ove web stranice. [↑](#endnote-ref-12)
14. EIB, Politika javnog objavljivanja, srpanj 2017. godine. Vidi EIB-ove web stranice ili Pojmovnik. [↑](#endnote-ref-13)
15. Inicijativa koja obuhvaća pet multilateralnih financijskih institucija sa sjedištem u Europi (Razvojna banka Vijeća Europe, Europska banka za obnovu i razvoj, Europska investicijska banka, Nordijska korporacija za financiranje okoliša i Nordijska investicijska banka). Cilj EPE-a (Europska načela za okoliš) osigurati je okolišnu zaštitu i promovirati održivi razvoj na globalnoj razini. Vidi web stranicu posvećenu EPE-u u okviru EIB-ovih web stranica ili vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-14)
16. Krajem 2007. godine, banke EPE-a pokrenule su studiju radi objedinjavanja relevantnog okolišnog zakonodavstva, postupaka i standarda EU-a u jednom priručniku koji bi mogli koristiti i njihovi klijenti. [↑](#endnote-ref-15)
17. U lipnju 2006. godine Europsko vijeće usvojilo je ambicioznu i sveobuhvatnu revidiranu Strategiju održivog razvoja proširene Europske unije (DOC 10917/06). Nastavlja se na strategiju usvojenu 2001. godinu u Gothenburgu (COM 2001 264 Final) i rezultat je sveobuhvatnog postupka revizije koji je započeo 2004. godine. [↑](#endnote-ref-16)
18. Sporazum iz Cotonoua ugovor je između Europske unije i skupine afričkih, karipskih i pacifičkih država (zemlje ACP-a). Usmjeren je na smanjenje i eventualno iskorjenjivanje siromaštva uz istovremeno jačanje održivog razvoja i postupno integriranje zemalja ACP-a u svjetsko gospodarstvo. Revidirani Sporazum iz Cotonoua bavi se i suzbijanjem nekažnjavanja te promocijom kaznenog pravosuđa putem Međunarodnog kaznenog suda. [↑](#endnote-ref-17)
19. Europski konsenzus o razvoju (OJC 46 od 24.2.2006.) zajednička je deklaracija Vijeća i zastupnika vlada država članica što se sastaju u Vijeću, Europskog parlamenta i Komisije o razvojnoj politici Europske unije. [↑](#endnote-ref-18)
20. Područje proširenja južne i istočne Europe obuhvaća: države kandidatkinje (Turska, Hrvatska i Bivša Jugoslavenska Republika Makedonija) i potencijalne države kandidatkinje (Albanija, Bosna i Hercegovina, Kosovo, Srbija i Crna Gora). Vidi u Glosaru „Zemlje u kojima posluje“ ili EIB-ove web stranice. [↑](#endnote-ref-19)
21. EIB-ovi Izvještaji o korporativnoj odgovornosti iz 2005. i 2006. Vidi EIB-ove web stranice. [↑](#endnote-ref-20)
22. Primjer je Pariška deklaracija koju je EIB potpisao. Pariška deklaracija, odobrena 2. ožujka 2005., međunarodni je sporazum koji je više od jedne stotine ministara, šefova agencija i ostalih viših dužnosnika prihvatilo i obvezalo svoje države ili organizacije na nastavak jačanja napora usmjerenih na usklađivanje, povezivanje i upravljanje potporama putem seta aktivnosti i pokazatelja za praćenje rezultata. [↑](#endnote-ref-21)
23. Equator načela ili politike zaštite Svjetske banke (2006.) predstavljaju standard financijske industrije za utvrđivanje, ocjenu i upravljanje socijalnim i okolišnim rizicima kod projektnog financiranja. Vidi web stranice Međunarodne financijske korporacije i Equator načela. Također vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-22)
24. COP 2008.-2010., općeniti cilj svih EIB-ovih aktivnosti kreditiranja na području zaštite okoliša i održivih zajednica je 25-30% ukupnih potpisivanja. Za početno trogodišnje razdoblje 2008.-2010., djelomični cilj od 10-12% (od ukupnih aktivnosti) utvrđen je za prirodni okoliš. [↑](#endnote-ref-23)
25. Vidi Direktivu o procjeni utjecaja na okoliš (EIA Direktiva 85/337/EEZ o procjeni utjecaja određenih javnih i privatnih projekata na okoliš izmijenjena Direktivama 97/11/EZ i 2003/35/EZ te SEA Direktivom 2001/42/EZ o procjeni učinaka određenih planova i programa na okoliš. [↑](#endnote-ref-24)
26. SEA Direktiva o strateškoj okolišnoj procjeni 2001/42/EZ o procjeni učinaka određenih planova i programa na okoliš. [↑](#endnote-ref-25)
27. Konvencija Ekonomske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) o procjeni utjecaja na okoliš u prekograničnom kontekstu (Espoo, 1991.) ili Espoo (EIA) Konvencija. [↑](#endnote-ref-26)
28. Vidi fusnotu 5. [↑](#endnote-ref-27)
29. Direktive EU-a o zaštiti prirode obuhvaćaju Direktivu o zaštiti staništa 92/43/EEZ o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore te Direktivu o zaštiti ptica iz 1979. 79/409/EEZ o očuvanju ptica. Detaljnije vidi u poglavlju „Priroda 2000.“ u Glosaru. [↑](#endnote-ref-28)
30. Direktiva 2004/35/EZ o odgovornosti za okoliš u pogledu sprječavanja i otklanjanja štete u okolišu izmijenjena i dopunjena Direktivom 2006/21/EZ o gospodarenju otpadom od industrija vađenja minerala. [↑](#endnote-ref-29)
31. Kodificirana Direktiva 2008/1/EZ uključujući sve prethodne izmjene i dopune Direktive 96/61/EZ o integriranoj prevenciji i kontroli onečišćenja (IPPC). [↑](#endnote-ref-30)
32. Okvirna direktiva o vodama 2000/60/EC (WFD) kojom se utvrđuje okvir za djelovanje EU-a na području vodne politike, te ima za cilj osiguravanje ekoloških, kvantitativnih i kvalitativnih funkcija vode. Njome se zahtijeva da se svi utjecaji na vodu trebaju analizirati i postupci poduzimati u okviru Planova za upravljanje riječnim slivom. [↑](#endnote-ref-31)
33. Okvirne direktive sektora navode glavna načela, ciljeve i procedure za regulatornu politiku EU-a u svezi određenog sektora; iste utvrđuju okvir za djelovanje EU-a na području određene sektorske politike. Poznati primjeri su WFD 2000/60/EC (vidi gore) ili Okvirna direktiva o otpadu 2006/12/EC [↑](#endnote-ref-32)
34. Konvencija UNECE o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđa u pitanjima okoliša (Aarhus, Danska, 1998) ili “Aarhuška konvencija” nameće strankama i organima javnih vlasti obveze u svezi pristupa informacijama, sudjelovanja javnosti i pristupu pravosuđa. Vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-33)
35. Direktive su zakoni EU-a kojima se utvrđuju određeni ciljevi diljem EU-a, ali se načini za postizanje tih ciljeva prepuštaju svakoj državi članici. Stoga je direktive potrebno integrirati u lokalne zakone, drugim riječima, svaka država članica ih mora staviti na snagu. Svaka direktiva obuhvaća krajnji rok prije kojeg države članice trebaju donijeti zakone kako bi Direktiva stupila na snagu na njihovom teritoriju. Neka sektorska Direktiva odnosi se na određeni sektor. [↑](#endnote-ref-34)
36. Po definiciji, Direktive koje se isprepliću imaju relevantnost izvan samo određenog (poput okoliša) okvira te su uključene u različite politike ili strategije EU-a, tj. Direktive EIA. [↑](#endnote-ref-35)
37. Svjetska komisija o branama bila je nezavisni, međunarodni, višedionički postupak (1998.-2000.) koji se bavio kontroverznim pitanjima povezanim s velikim branama. Vidi njegove rezultate i preporuke na arhivskoj internetskoj stranici http://www.dams.org/ . [↑](#endnote-ref-36)
38. Sveobuhvatan pregled (2000.-2004.) o aktivnostima Grupe Svjetske banke (WBG) u sektoru ekstraktivne industrije (nafta, rudarstvo, plin). Vidi internetsku stranicu WBG. [↑](#endnote-ref-37)
39. Inicijativa za transparentnost ekstraktivne industrije (EITI) je koalicija vlade, tvrtki, skupina civilnog društva, ulagača i međunarodnih organizacija. EITI podupire unaprijeđeno upravljanje u zemljama bogatim resursima kroz potpunu objavu i verifikaciju plaćanja tvrtki i prihoda vlade od nafte, plina i rudarstva. Vidi internetsku stranicu EITI. [↑](#endnote-ref-38)
40. The Forest Stewardship Council je međunarodna neprofitna organizacija u vlasništvu dionika koja je posvećena poticanju odgovornog upravljanja svjetskim šumama. Vidi internetsku stranicu FSC i Glosar. [↑](#endnote-ref-39)
41. Kako je priopćeno u Zaključcima Vijeća “Odgovor EU-a na situacije fragilnosti”, koji su usvojeni 19. studenog 2007. [↑](#endnote-ref-40)
42. 192 države su ratificirale ključne konvencije ILO, koje predstavljaju obvezu zagovaranja četiriju ključnih radnih standarda. To su: zabrana dječjeg rada (Konvencija 182); prisilni rad i rad kako bi se otplatio dug (Konvencije 292 & 105); pravo na slobodu udruživanja i kolektivno pregovaranje (Konvencije 87 & 98); te sloboda od diskrimancije (Konvencija 100). Ovo su postali sinonimi za temeljnu zaštitu rada i prava diljem svijeta. Vidi internetsku stranicu ILO. [↑](#endnote-ref-41)
43. Europska konvencija o kulturnoj baštini (1954.), Konvencija UN-a o zaštiti kulturne i prirodne baštine (1972.), rad UNESCO-a na stranicama Svjetske baštine, te onih Vijeća Europe, posebice Okvirne konvencije o vijednosti kulturne baštine za društvo (2005.). [↑](#endnote-ref-42)
44. Uredba (EZ) br. 1367/2006, o primjeni odredaba Aarhuške konvencije. Vidi gornju fusnotu i Glosar. [↑](#endnote-ref-43)
45. Varijabilnost među živim organizmima iz svih izvora uključujući, između ostalog, kopneni, morski i druge vodene ekosustave i ekološke komplekse čiji su oni dio; ovo obuhvaća različitost u okviru vrsta, između vrsti i ekosustava. Vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-44)
46. Konvencija iz Ramsara o močvarama (Ramsar, Iran, 1971.) je međuvladin sporazum koji daje okvir za nacionalno djelovanje i međunarodnu suradnju za očuvanje i mudro korištenje močvara i njihovih resursa. Vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-45)
47. Konvencija o očuvanju migratornih vrsta divljih životinja (također poznata kao CMS ili Bonska konvencija) ima za cilj očuvanje kopnenih, morskih i ptičjih migratornih vrsta i njihovih staništa na područjima djelokruga. Vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-46)
48. Konvencija o očuvanju europskih divljih vrsta i prirodnih staništa (Bern, 1979.) ima trojak cilj: očuvanje divlje flore i faune i njihovih prirodnih staništa; promoviranje suradnje između država; te poseban naglasak na ugrožene i ranjive vrste, uključujući ugrožene i ranjive migratorne vrste. Vidi Glosar. [↑](#endnote-ref-47)
49. Helcom, OSPAR, Barcelona, Bukurešt. [↑](#endnote-ref-48)
50. Kompenzacija učinaka na bioraznolikost su mjerljivi rezultati očuvanja koji proizlaze iz postupaka koji su osmišljeni za kompenzaciju preostalih učinaka na bioraznolikost koji proizlaze iz razvoja projekta i koji perzistiraju nakon provođenja odgovarajućih mjera za sprječavanje i ublažavanje učinaka. Njihov je cilj da se postigne da nema neto gubitaka, ili po mogućnosti neto dobit bioraznolikosti. Radna definicija programa Business and Biodiversity Offsets Programme (BBOP), http://www.forest-trends.org/biodiversityoffsetprogram. [↑](#endnote-ref-49)
51. EIB definira kritična staništa prema sljedećim atributima: nazočnost kritično ugroženih (izuzetno visok rizik od izumiranja), ugroženih (vrlo visok rizik) ili ranjivih (visok rizik) vrsta, kako je definirano IUCN Crvenom listom ugroženih vrsta i u relevantnom nacionalnom zakonodavstvu; važnost za opstanak endemskih vrsta ili vrsta ograničenih područja, ili jedinstvenih zajednica vrsta; potrebnih za opstanak migratornih vrsta ili kongregacijskih vrsta; potrebnih za održavanje biološke raznolikosti sa značajnom socijalnom, ekonomskom ili društvenom važnošću za lokalne zajednice; potrebnih za održavanje funkcioniranja ekosustava i osiguravanje ključnih roba i usluga za ekosustav; te ključna znanstvena vrijednost. [↑](#endnote-ref-50)
52. Što se tiče lokacija Natura 2000, Europska komisija daje na raspolaganje relevantan vodič na http://ec.europa.eu/environment/nature/natura2000/management/guidance\_en.htm [↑](#endnote-ref-51)
53. Dokument-vodič: http://ec.europa.eu/environment/nature/natura2000/management/guidance\_en.htm#art6 [↑](#endnote-ref-52)
54. UNFCCC (Članak 1) definicija klimatskih promjena: ‘promjena klime koja se pripisuje direktno ili indirektno ljudskoj aktivnosti koja mijenja sastav globalnog omotača i koja se pored varijabilnosti prirodne klime uočava u usporedivim vremenskim razdobljima’. [↑](#endnote-ref-53)